THE WEEKLY

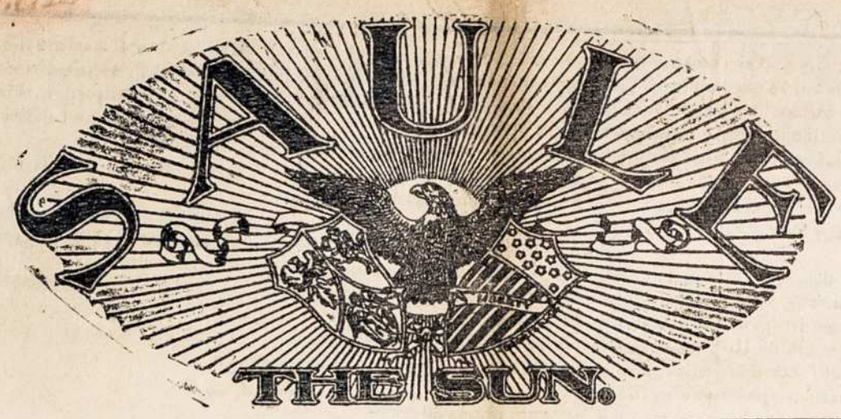
"SAULE" -- "SUN."

— APPEARING EVERY THURSDAY —

Subscribtion only Two Dollars per Year

Respresents the interests of nearly 150000 Lithuanians residing in the United States and Canada, and the largest and most valuable advertising paper in the World

ADVERTISING RATES ON APPLICATION.



NEDELINIS ŁAIKRASZTIS

„SAULE"

IRA TAI WIENATINIS, DIDZIAUSES IR GERIAUSES LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO

KASZTUOJE ANT METO $2,00

Jagu kas raszo gromata in redyste, tai tegul toki uždeda adresa:

D. T. Boczkauskas, Mahanoy City Pa.

No. 31 MAHANOY CITY, PA., DIENA 30 LIEPOS [JULY] 1896. m. METAS IX

Rodikle del skaititoju „Saules"

Piningus siunski e in Redista „Saules" per Money Order" kuri turite ant paczto nupirkt ant tieka sunos, kiek siuneset ir prastoja gromato mums prisiunst, arba indet pora dolerin in gromata ir užregistrawot

— Jagu permainot wieta in kure ejo laikrasztis tai padekite sena ir nauje adresa.

— Kas nori gaut no mus atsakima, tegul indeda pocztine stempa už 2 centus

— Ne duokite skaitit laikraszti toktam, kuris ne laiko „Saules." Jagu turi ant pragerimo te gul turi ir ant laikrasz io.

— Kožnas geras skaititojas „Saules" prikalb sawe drauga del neiraszimo to laikrasztio.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE AS SECOND CLAS, —MAIL MATTER.—

Laikrasztis "Saule," kaipo iszejnantis katalikiszkoje dwaseje pri walo skaitit koznas Lietuwis, ba ne ira prieszingu szwentam tikejimui ir weda klistanczius ant gero kelo.

Kuningas P. W.

Cenzorius dwasiszku rasztu.

Skaitikite

Uszsirasziuekite „Saule" ir kitus kalbinkite ant skaitimo.

— Da paskireme 300 exemploriu Tukstantis ir wiena naktu" kura tai kninga parduosime už du dolerus Paskubinkitia ba plaukia kaip wanduo.

Ant deszimtos nedelios po Sekminiu.

Ewangelija pagal szw. Lukoszius perskirime 18.

Anuo metu, tare Jezus nekuriems, kurie tikejo sąwije kaipo teisus, o kitus niekino, ta panaszuma. Du žmogu nuejo in bažniczia, kad pasimelstu: wienas parizeuszas, o antras muitininkas. Parizeuszas stowedamas ta pats pas sawes meldes: Diewe, aczin Tau, kad nesmi, kaip kiti žmones, pleszikai, neteisingi, swetimoterauja, kai po ir tas muitininkas, Gawejo du kartu par nedele, duodu deszimtines isz wiso, ka turiu. O muitininkas, stowedamas isz tolo, nenorejo ne akin pakelti i dangu, bet musze in sawo krutine, tardamas: Diewe, susimilek ant manes griesznin ko! Sakau jums: Iszejo szis nuteisintas in sawo namus nog ano, nes kiekwienas, kurs sawe augsztina, bus nužemintas, o kas sawe žemina, bus iszaugsztintas.

Žines del Lietuwiu.

Daugumas Lietuwiu raszo gromatas, su klausimu, ka gali darit, jog siunti per toki ir toki agentą piningus ir jau bus. puse metu kaip ne gawo piningu.

Teip, broliczei! o kas tam kaltas? Juk žinotia, jog jagu biznierei pasirupiną agentista tai ne del ko kito, tiktai del to, kad surinkus no žmoniu po kelis desetkus arba kelis szimtus, prisiperka saw taworo ir tuosus piningus o kada łoskeli jin tai siuncze piningus. O reikia zinot ir tai, jog jagu trojaus užmoka del kompanijos, tai ant dolero uždirba 20 centu. Tai kodel nesiskwerbs toki agentelei ir su žmoniu piningai andeli darit?

Ira ir tokiu, jog da keleis centais pigiau laidineja piningus kaip preki piningu, o tai kad tiktai žmonis prigriebt. Ant prikłodo: 40 rublu siunczia usz 21 doleri, o preki piningu buna 21 dol. ir 4 centai, o kur kasztai agento: marke, czekis, gromata ir sugaisztis. Ar-gi tamia ne aiszki apgawiste ir pasigodejimas ant darbininkiszko piningo.

Kadai tieje žmonis tures isznokusi prota ir apsirokawima!

Usztat, jagu katro piningai ilgai ne buna nusiunsti per agentelus, tai mus ne turbaiskitia, ba jagu žinotia kele paskokius židelus arba kitokius, tai pas tokius ir nusidąwinekite.

Mes leidžiame piningus del daugelo Lietuwiu isz wisu szalu Ameriko ir ne daromia isz iždawistos łaikrasztis, o jagu leidžiame, tai bunamia tarpininkais del brolu Lietuwiu giwenanczin wisuosia uszkaboriuosią Ameriko kur nesiranda Agentai.

* Diena 8 Liepos likos mirtinai pažeistas Carnegio fabrikia, Homesteade Juozas Matukanis ir likos nugabentas in gidine, nes nebagelis tuojaus numiri ir likos parweztas in Homesteada, kur priderenczei likos kunas žemei atiduotas.

Priesz losus buwo atkelawes in Amerika ir ant losu sugrižo, o atsłužinias waiskja welei sugrižo in Amerika; ketino butie szlubas, nes nełaiminga smertis pakwieti pas sawia.

Paejo isz Suwalku gub. Sejnu paw., Seriju parap., Noregelu kai., turejo 28 metus K. B.

Kodel ponas Bridickas ne atsiima sawo gazietas no paczto, ba gromatneszis jio ant Lexington uli. 1211 ne randa. Mes esamią priwersti sułaikit jio laikraszti.

Da turime kelis desetkus knin gu „Tukstantis ir wiena naktu" paskubinkite nusipirkt. Da wis kasztuoja apdarita 2 dolerius.

Jau apie 15 paguodotu po nu biznieriu prisiunti sawo ap garsinimus in kalendori o ir uszsimokejo. Kas daugiau?

Wilkes-Barreja uszsideda lietuwiszkas benas. Gerai bro lei, ira tai łabai garbingu daig tu.

Szita Panedeli Plymouthe, po ilgai ligai atsiskiri su sziuom swietu pono Antano Pajaujo pati, o Seredoja tai ira diena 29 atsiprowino szermenos prie dalibumo kelu lietuwiszku kuningu ir likos kunas atiduotas žemei.

Szwentos atminties pajauje ni buwo łabai dora motere, turejo apie 40 metu, ir ta trumpa łaika ant swieto pragiwe nus su didele gailestu likusio paties ir poros waikelu, turejo skirtis su sziuom swietu.

Ant szermenu daugibi žmoniu radosi ne tiktai isz wietinin Lietuwiu ir kittauczin, nes isz aplinkines o ir isz tolimesniu szalu.

Tegul silsisi amžinoja tikibeje, ir tegul Diewas suramina likusi pati su apsieratitais waikeleis,

Lietuwei temikit ir ne pamirszkit!

Didelis Pikninkas!!

Bus 8ta diena Augusto 96 m., subatoi po pietu, Draugistes Sz. Kazimiero New Yorkie, Ridgewood Collseum parkie.

Inžanga — — — 25c.

Nauja karuna bus gatawa ir iszaiszkinimas bus grinai lietuwiszkos karunos ant Pikninko.

Szitam numere prasidejo łabai puiki istorije, jog kožna užims. Ir kas kartas talpinsime wis pujkesnes istorijes, ba dabar apłaikeme daugibe puikiu istoriju isz Europos. Del to-gi Brangus skaititojei tegul ne užmirszta apie tai, jog mes del Jius gero daug kaszto paneszame, kad tiktai Jiums intikt ir Jiuso norus užganadint.

Ir welei primenami del tu ka wilkina su prisiuntimu pre numeratos, idant paskubintu prisiunst ba turime łabai-łabai didelus ekspensus, o teipos-gi ne trukus pareis inžajus ir baileris kuris daug piningu kasztuoja.

Žinotią Brolelei, jog teisingai del Jius dirbamia ir paskutinius piningus iszliekame del Jiuso gero. - Wisi wiena galite užłaikit, nes wienam wisu, tai ira ne galima. - Jau dabar pradeda sziek tiek łaikai pasigerint ir Djewas duos, tai welei piningu bus. Per ka ne bus sunkenibia uszsimoket už łaik raszti.

Balus! -:- Balus!

Lietuwiszka Dr. „Mindaugo" L. D. K. iszkele puiku balu arba pasilinksminima, o tai bus diena 1 Rugpjuczio (Augusto) grains puiki muziki. Szirdingai uszkwieczeme wisus Lietuwius ir Lietuwaites ant to pirmo lietuwiszko pasilinksminimo ir szokio ka da igi sziol wiso aplinkine ne buwo. Uszkwieczem Lietuwius: isz Holyoke, Springfieldo, Wetsfieldo, Sunderlando, Balchertown, Amherst'o, Turners Tolls, Mass. ir wisos aplinkines ir wietinius pributi in Northamton, Mass., ant Red-Mens Hall. 90 Main Str. Prasides no 7 ad. wakare ir trauksis igi 12 nakti. inžanga wiro su mergina — 30c

Nuoszirdžei uszpraszo

Komitetas.

Didziause lietuwiszka

RESTAURACIJE

an kampo Main ir Oak uliczin,

Shenandoah, Pa.

M. Kupczinsko ir P. Paskewiczeus.

Ałus geriauses, arielkos wisokios, uszkandałas uždika no 9 iszrito igi 12 adi. po piet no 8tos igi 12 nakti.

Walgei wiscki - kepsnis, oisterei ir tt. gardžei padariti gali gaut muso restauracijo.

Niekur nesiranda teip parankios wietos del praleidimo laiko kaip pas mus, ba randasi puiki didele sale su dewinois bilardais puikei intaisitais.

Kožnas gali ateitie o bus kaip brolis priimtas ir smagei łaika praleis.

Uszpraszomia

M. Kupczinskas ir P. Paskewiczius.

Isz Szenadorio.

Ponas Rądzewiczius, kaipo puikiausio wieto giweną ir puiku bizni daro.

— Ant E. Rosbery Al. dżerijos Indijonai likos paimti per szeszis paliemonus in newale o ir pusetinai gawo su bilems guoges aptaisit, jog net ulicze parandonawo.

Mat buwo uszkłupe ant einanczios Coalsines partijos, bet tieje jiu ne uszkabino, teip dżerijokai pradejo staugt ir akmenais łaidit. Tieje papraszi palicmonus ir kada tieje atejo wisus paemi in kutuli. Tas dejosi nakti isz 23 ant 24 dienos.

Wieni uszsimokejo po 8 dol o kiti iszważewo ant rekulekcijos in Pottsvilles klosztori.

Beto, buwo da ne mažai juoku, kaip taszczino tuosius Indijonus in łąkupa, tai kelos bobos stowedamos szauki: „U-gi mano broleli weda!" an tra: „U-gi mano wireli weda!" teip liginai kaip warles bałoja kunkejo!

Isz to pasirodu, kaip tai Szenadorio mamužes turi gailes szirdes....

Szitai ka wienas guodotinis kuningas raszo apie laikrasztius.

1. Esmiu katąliku, esmiu ukeisiu karalistos Christaus ant žemes. Kas mano parapijo dedasi, tai žinau, nes tankei ne žinau, kas dedasi tolau, o suwis ne žinotau kas dedasi diecezijo, ciełoja wieszpatitoja, už mareja, Amerikoja ir kas dedasi Rima, ne žinotau kas dedasi su katalikais po maskolum, koki persekiojima katalikai kenczia usz sz. tikibia, usz ka melsties. ne žinotau kaip tikibi płatinasi, wienu žodžiu nieko ne žinotau, jagu gazietu ne skaititau. Skaitau per tai gazietas, ba esmiu kataliku ir prirwałau žinot kas le dasi su katalikais brolais ant ciela swieto.

2 Esmiu Lanku. Brolu Lanku wisur ira. Esmiu akiwu, kaip mano sąutieczian pasiweda wisosia szalisja swieto. Gimines mano raszo isz Ameriko, nes ne isz wisu szalu, nes ir tai gazietosia daug raszo. Del to-gi skaitau gazietas, idant žinotau, kaip einasi mano brolams tolimesniosia szalisia, ba brolis apie broli priwało žinot. Bu tu łabai ne gražu, idant kaipo katalikas ir Lankas nesirupintau apie sawo brolus katalikus Lankus.

3 Butau kwailu, idant tiktai žiuotau, kas mano kaimia dedasi, o ne žinotau kas dedąsi Rusijo, Ausirijo, Prancuzijo, Auglijo, Ameriko, Turcijo ir tt. Wisur ant swieto kas diena wisaip dedąsi, wisoki akiwi daig tai ir pamokinantie daigtai. Su kožnu žmogum galu kalbet apie ciela swieta, net ponai łaikais stebesi ir klausia, isz kur asz apie tai žinau? O asz atsakau: Skaitau gazietas ir del to žina kas swietie darosi.

4 Kas wałanda wisokie iszradimai, łabai tankei prakticzui, reikalingi namia, del ukes. O kad gazietu ne skaititau tai ne senatweja apie tai ne dažinotau. Skaitau gazietas, idant dažinot apie wisokius naudingus daigtus.

5 Jagu in lampa nedapiliniu alejaus, tai lampa užges.

Jagu in gałwa ne dalietiniesu moksło ir žinistos, tai turesiu tusate guogia. Skaitau -gi gazietas, idant turetie gerai gałwoja ir kas kartas geriau, ba žmogus turi moksintis pakol ira giwu. Protingas wisados tures wirszu ant kwailo ir tamsuno. Skaitau gazietas, idant prie tuju protingu prigulet o ne prie kwailu. Kožnas žides, kožnas Woketis ir wisos apszwiestos tautos skaito gazietas, o kodel jau tas Lankas turetu but kwailu. Gerians alieju liet in gałwa negu ariełka ału in gerkle.

6 Žmogus ne tiktai pacziu duona giwas. Jagu kunui duoda maista o duszei turetu ne duot maisto? Tai butu grieku.

Jagu tiktai szienu minta, ba ne turi duszios. Del to skaitau gazietas, idant duszei duot maista, ba be to ne butu skirtumos tarp manias e jauczio, gal tiktai tuom butu skirtuma, jog asz geriu ariełka, o jautis negeria.

7 Žmogus reikałauja zobowos. Gazietoja ira wisokios istorijos. juokai ir tt. Skaitau-gi gazietas del zobowos, ba tai puiki ir dora zobowa.

8 Ant gało kožnas priwało łaikitie gazietas ne tiktai del sawias nes ir del sawo waiku

* * *

Ka jus mislinat apie ta kuninga?.... Ar-gi tai ne paro du puikia paweizda ne tiktai del Lanku ir del Lietuwiu, nes ir del wisu apszwiestu tautu.

Tarp Lietuwiu turimia maža dalele tokiu dwasiszku, kurie welina skaitit lietuwiszkus laikraszczius. Žodžiu kalbant, gina Lietuwius no skaitimo ir łabai džiaugesi kaip girtuok lauja, peszasi ir kaip laukinei giwena.

MAHANOJUS.

— Buwo pedi- buwo girdeti nakti lietuwiszki kitkawimai.

— [illegible] wisur, teip ir Maha[illegible] ne dirbo.

— Badai wisas szlopukes, kuriese szitkawo likos no waldžios uždaritos.

— Ne Nedelos in panedeli, apie antra adina po gaidžiu uszdegi salunas isz sklepo p. S. Simanawiczius. Konia wiskas widurija iždegi o kas ne sudegi. tai ugnagesei suniekino be gesindami. Wisi daigtai ant niek, bet daigtai buwo insziurinti. - Tamia łaikia p. Simanawiczius wieszinosi Midleportia.

— Ponas Zablackas su sawo pacziulia nusidawi in Plymoutha ant szermeniu szw. atm. Pajaujenes.

— Teipos-gi nusidawi ant szermeniu in Plymoutha ir Reditojaus pati p. Boczkauskienė su sawo duktere p. Sławickienia isz Hazletono.

— Ar dirbs gerai angliekases, to da ne žina-pažiuresimia, ba garsino, jog dirbs pilna łaika.

Didelis Balukas

bus Subatoja pas p. Augustaiti arba pas Zakaraucką. Ira tai žinomas pleisas ant kampo Main ir Centre uliczin.

Eikite wisi, ba bus puiki zobowa, o da puikesni muziki.

Prasides ant 6tos adinos wakare.

Ejkite wisi pasibowit.

HEJ WIRAI PIKNINKAS!

Draugiste Sz. Antano iszkelė didelį pikninka o kuris atsibus diena 15 Augusto ant naujo pleciaus einant ant kapiniu.

Bus tai pirmutinis pikninkas ant to pleciaus, ant kurio platforme łabai puiki - ir wiskas gražei intaisita.

Kas tiktai giwas rangesi iszlaikie tiek wirai, kaip ir mergaites.

Muzika bus lietuwiszka o ir lietuwiszki szokei. Wisos draugistes ims dalibus zobowoja.

Isz Gilbertono, Pienies, Szenadorio ir isz wisu aplinkiniu eis elektrikinei wassrinei karai jog kožnam laika bus galima pribut ir griżt.

Užpraszo szirdingai

Komitetas.

STOWIS MAHANOJAUS

First National Banko

Report of the Condition

OF THE

FIRST NATIONAL BANK

Of Mahanoy City, State of Pennsylvania.

At the Close of Business, July 14th, 1896.

Resources.

Loans and discounts		$161,517 14
Overdrafts secured and unsecured		144 61
U. S. Bonds to secure circulation		100,000 00
Premiums on U. S. bonds		10,000 00
Stocks, securities, etc		148,078 81
Banking house, furnitures and fixtures		15,751 76
Due from National Banks (not reserve agents)		2,968 18
Due from State Banks and bankers		1,039 27
Due from approved reserve agents		46,969 07
Checks and other cash items		585 04
Notes of other National Banks		1,000 00
Fraktional paper currency nickels and cents		70 92
Lawful money reserve in bank, viz:		
Specie	$23,865 00	
Legal tender notes	1,425 00	
		25,290 00
Redemption fund with U.S. Treasurer (5 per cent. of circulation)		4,500 00
Total		$518,814 80

Liabilities,

Capital stock paid in	$100,000 00
Surplus fund	48,000 00
Undivided profits, less expenses and taxes paid	8,599 52
National Bank notes outstanding	90,000 00
Due to other National Banks	14,600 00
Due to State Banks and bankers	1,012 42
Individual deposits subject to check	256,301 30
Demand certificates of deposit	35 48
Certified checks	265 94
Total	$518,814 80

STATE OF PENNSYLVANIA, COUNTY OF SHULKILL, SS:

I, John W. Philips, Cashier of the above named bank, do solemnly swear that the above statement is true to the best of my knowledge and belief

JOHN W. PHILIPS, Cashier.

Subscribed and sworn to before me this 21st day of July, 1896

J. W. SNYDER, Notary Public.

Correct—Attest: Edward S. Silliman, H. K. Smith, J. H. Hagenbuch, } Ditectors.

Isz Europos.

Isz Rusijos Lietuwos ir Lenku.

Prusineja Lietuweja atsirado liga baisiu papuczku, jog randas uszsiemi wisom pajegom tai bjaurei ligai užbegt. Klaipedoja pradejo statit gidine del apskrestu taja liga.

— Maiezatis darbininku Rusijo ne nustoja. In dwi nedeles po maiszatei Petersburgia, ka patswalei girtos gaujos pakeli, pradejo straikuot darbininkai werpinese ir metaliniuose fabrikuose. Łaikia karuna wojimo, atluosawo wisus darbininkus ant triju dienu, nes fabrikantai usz taises dienas užłaiki mokestia. Dabartes darbininkai prowijasi užmokeczio usz taises dienas ir nori, idant sutrumpintu dienos darba no 14 ant 12 adinu ir tiek moketu kiek mokejo. Straikuoja igi sziol apie 20000 žmoniu. Pasklido po miesta drukuotos korteles kuriose paraszita: „Draugai prie darbo ant iżgelbejimo darbines klasos" Matomai, jog darbininkai ira druczei susiorganizawoja o ir turi isz paszalies medegiszka paszelpa jagu teip ilgai łaikosi ir in darba ne eina.

Ant gało pats ministeris finansu Witte iždawi raszta in inspektorius fabrikinius kurio ją pripažino, jog straikas pastojo per agitacije socialistu ir jog nori darbininkai teip padarit, kaip daro wakarineja szaleja Europos darbininkai su darbdaweis. Ir raszo tolaus, jog tieje agitatorei irą gadinimu wisuomenes o ir paczin darbininku, o kas ne priwało butie szwentoja Rusijoja(!)

Darominkai elgesi łabai tikai, norint palicije su jeis ganą sziurasztei apsiejo.

Iwanowe - Woznesenkia, kur ira garsinga wieta audiejiszkos wertelgistos o ir kitose wietose darbininkai nustojo dirbia.

Dabar-tes, kaip girdet, darbininkai sugrižineja in darba, ba waldže pradejo juosius suiminet ir iszsiuntinet in wieta gimtines.

‡ Petersburskinis „Prawitelstwennyi Wiestnik" garsina nauja ukaza carini, reikale katalikiniu dwasiszku, o isz kurio tai ukazo swarbesnius paragrafus iszimam.-Raszo sziteip:

„Wisi krikaztionis iszpažinimo katalikiszko, dwasiszki ir swietinei reikale jiu iszpažinimo susinesz su Rimine Kurije, ne kitaip, kaip per tarpininkista ministerio widuriniu prowu. Lokis popieżiszkas rasztas ir encikilikos, paeinan czios isz popieżiszkos redibos siunstos in katalikus po waldžia caro turi pereit per waldžia, idant peržiuret, ar nesiranda kas prieszingo su szwenta wiszpatista Wisogalingiausio Cario(!!)

O ka? Ar-gi tai ne paleng winimas del kataliku po apglauba rakalu?

Isz Suwalku Redibos.

Netiketos smertes.

Daugełaicziuose, Kibartu gmi. Wilk. paw. numiri staiga smerte Wilgelmina Koch 63 metu.

— Długoja, Leipunu gmi., Seinu paw. numiri Mikoła Małtkewiczius, 70 metu, taisi rusi bulwems, tame žemi gruwo ir seneli usztroszkino.

— Meiszłuose, Lesnictwo gmi., Naum. paw., numiri staiga smerte Darata Endžiulaitieni, 60 metu.

— Naumiestija, numiri miesczionis Julus Babinawiczius, 47 metu.

— Aleksotia, upeja Nemune, nuskendo žalnieris isz kreposno małuno Danielus Strelskis, 25 metu.

— Sziauliszkeja, Klebiszkiu gmi., Star. paw., nuskendo prude Jonukas Mickewiczius, 2½ meto.

— Garszwiniuose, Wilk gmi., tojo paties paw., nuskendo prude Urszuli Dielinikaiczuti, 6 metu.

— Mironiszkeje, Aleksoto gmi., Star paw. Antanas Klauzenta 28 metu maudesi prude ir nuskendo.

Pažeidimai.

Adomiszkeja, Kwiet. gmi., Starp. paw., prie szaudimo 17 strielkawo pulko likos paszauta in kakla Mariona Paszkewiczuki.

Žudinsta.

Nowinikuosia, Krosnawos gmi. Seinu paw. plentinei darbininkai Jonas Kapitawas ir Aleksejus Klanczeukew, užmuszi sąwo drauga Jokuba Belousowa, 35 m. Wisi tris burlokai.

Ugnes.

Szlanawo Lesnictwos, Star. paw. iždegi girros apie 15 margu ir tai parembas.

— Padberžineja, Kopsodžiaus gmi., Wilką, paw., sudegi tris grinczios ir szeszios kitokios triobos. Priektam sudegi wisi leistrai kamisoriaus pokrestjanskim diełam.

— Trakiszkiuose, Antan. gmi. Star. paw., sudegi kłuonas Martino Aukudawiczius.

— Semeniszkeja, Kirsnos gmi., Kalwa. paw., sudegi grincze ir du twartai Francisz kaus Mąknio.

— Mikołuose, Szums. gmi. Starp. paw. sudegi grincze Konstantino Kuczinsko.

— Mironiszkeja, Aleks gmi. Star, paw. sudegi grincze ir kłuonas Ludwiko Kolbes.

ISZ WISU SZALU.

— Daeina žinia in Anglije isz Konstantinopolaus, jog Turkijoja, prie Juoduju mariu; Ordu Turkai iszpjowi 25 Armenus.

— Ant salos Kretos pasikelelei prieszTurkus dudssį łabai in ženkłus. Heraklinia nužudį 6 muzulmoninius kuningus.— Welei Turkinei žalnierei iszmuszi 15 kriksztoniu.

— Pasikelelei ant salos Kubos, po wadista jen. Antano Maseo sudawi Iszpanams gerai in klina, o kureis dawadžiojo jenar. Suarez Inelam. Cielas iszpaninis pulkas likos iszmuszta, o pats jen. paimtas per pasikelelus in newale. Iszpaninis pulkas susidejo isz 2000 wiru. Puoli 300 žalnieriu ir 14 aficieriu o likusie pasidawi.

— Norint dabar dideli karszczei prusuesią, tai žalnierius ne miłaszirdingai kankina su tais maneiwrais ne žiuredami norint kaip muses krinta. Mogucija isz priežastes ilgo marszo net 16 krito ant wietos. Pocedamia numiri ant wietos 13 žalnieriu. Ir isz kitu szalu daena žinią apie tokius jau atsitikimus.

— Augsztuineja Szlezingeja prasipłatino pawietri ant akiu, apie kuria daktarai ne žino. Konia kožnas, kuris tiktai apserga apjanka.

— Randas tarkiszkius ant paliepimo europiniu wiespatisczin, ketina praszalint Abdulaha basza, komendanta turkinio waisko ant Kretos.

— Praeita nedele, isz petniczios in Subata nakti Paižuja buwo baisus szturmas su lietum. Mieste łabai daug szkados padari, uliczios patwino ir wisus sklepus užliejo.

— Cholera Egiptia baisei płatinasi, kas diena szimtus žmoniu smaugia.

KANTORAS BANKINIS.

D. T. BOCKAUSKAS
523 W. Spruce Str.
MAHANOY CITY, Pa.

Turi susineszima su wisais europineis Bankais. Jau wisi ira persitikrine, jog siunsti piningai per muso tarpininkista, greicziause nueina.

Szimtai tukstantiu

isz wisu szalu Ameriko per muso rankas siunczesi kas metas in Europa: Lietuwa, Prusus, Austrije, Lenkija, Italija, Rusija ir tt.

Biznio ne darome

su swetimais piningais tiktai ka greicziause iszsiunczom kam priguli.

Ne wieno piningai ne prapuoli

katras in muso rankas sudejo ant pałaikimo ir kożname łaikia gali cielibeje atsiimtie.

Istorija apie kuningaikszti

Akmeda ir raganaite Paribana.

Priesz kelis szimtus metu, giweno Indijosia galingas karalus, arba kitaip pawadinus Sułtonas, o kuris turejo tris sunus ir wisus del jiu doribes milejo. Priek tam turejo sawo palocije toli ma gimjnaite, łabai dora ir patoga mergaite. Wiriauses sunus sułtono wadinosi Husen, widuri nis Alegas jauniauses Akmedas, o augitini wadinosi Nihara.

Nihara buwo duktere kuningaiksztio, jaunesnio brolo sułtono, o kuris ne ilgai giwendamas numiri, palikdamas wienatine dukriukia da kudikiu. Sułtonas del meiles sawo brolo, paemi mergiuke ant auginimo in sąwo pałoci ir draugia su jio waikais mokinos: Nihara prie sawo patogumo ir puikumo duszios, buwo piłna doribes ir i[illegible], ka tame łaike kitos tokios ne galejei ant swieto rast.

Miestu sułtono buwo, jog kaip daeis in metus patoga giminaiti, tai iszleis usz kokio kaimi[illegible] karalaus, kad szitai patemino, jog jiojo wi[illegible] tris sunai łabai ijoja uszsimilejo. Susirupino tuom łabai, ne del to, jog jiam stojosi perszkado ja kaip buwo nusprendes, tiktai del to, jog mati did[illegible] nebegale, idant galetu tarp sawes susitaikint, arba kad norint du jaunesni atleistu wiriausem brolui. Kalbejo su jeiseis paskirium ir perdestinejo jiems, jog tai ne gali but, idant Nihara tutu del triju usz pacze ir jog per tai galetu tarp jiu stotis didelis nesutikimas, jaga tarp jiuju tas gesmas ne persimainis; wisokiu pasinaudojo spasabu ant perkalbinimo jiu, idant aratsiduotu ant noru Niharos, katrą ije isz jiu pasidabos už wira, arba kad wisi tris pamestu misle gawimo ijaje usz pacze o mislitu apie kitokes mergas ir kad apie tai tarp sawes pasikalbetu. Nes kada nużwelgi juose dideli insimilejima merginoja, prakalbejo in juosius taiseis żodżeis:

— Mano waikelei, o kad mano perdestine jimai del jiuso gero igi sziol likos newaisingi, jog ne galu jjus atkalbint no kuningaiksztiukes o welei ne galu del jius wienam jiosios paskirt atmesdamas du ba wisus tris ligei milu, tai jągu noretumet manes pakłausit, tai duotau roda: Mano nuomone ira, idant ant kokio łaiko nusiduotumet paskirium in kitokes wieszpatistas, teip, idant ne sueitumete su sawim; o kaipo jius żinote, jog esmu miletoju wisokiu nawatnu daigtu ir isz rodimu, tai jagu katras isz jius parnesz man nawatnesni daigta, tam teks Nihara usz pacze. Kada parkelausite ir apczienewosite parnesztus daigtus, katras ira nawatneuses ir miercziauses, tada tam pawesite pirmibe. Ant kelones ir ant pirkimo nawatno daigto, kożnam pąskirsiu inwales ligei piningu, tiktai turite but paczedus. Teipos-gi pasirupinkite pażint swietinius papratimus ir isz tu ką daugiause naudot, ba tas del jus ira reikalingu.

O kad wisąda tris jaunikaiczei buwo pakłusnais sawo tewui ir kożnas turejo wilte turet tame giluki gawime Nihara usz pacze; tiko wisi iszpildit prisakima tewo.

Sułtonas tuojaus liepi jiems atskaitit prižadetus piningus; ir tuojaus pradejo rengtis in kelone; isz wakaro da atsisweikino su sułtonu, ba ant ritojaus anksti ketino iszkelaut. Ir leidosi in kelone per wiena broma, ant geru ir drutu arklu, persitedią ant kupeziu; kożnas paemi su sawim po wiena tarna paredita už newalninka ir kelawo ne in wiena karczema no kurios ejo tris kelei ir tais ketino atsiskirt. Pribuwe in karczema wakare, liepi duot wąkariene łaike kurios susikalbejo, jog jiuju keloni ketino trauktis per wieną meta ir sutari welei in ta pacze karczemą sueitie ir katras pirmesnis pribus idant łauktu ant antro, o du ant treczio ir teip wisiems sugrižt pas sułtona tewa. Ant ritojaus anksti, atsisweikino tarp sawes, welino saw łaimingos kelones, sedo ant arklu ir leidosi kożnas in sawo kelone paskireis keleis.

Husanas, wiriauses isz triju brolu kuris buwo girdejas isz apsakimu apie didibia, drutibe, turtingume ir grażibe karalistos bisnagarskos, leidosi pamariu indijoniniu ir kone po triju menesiu kelones, kuris suejas in drauguwe wisokiu kupcziu, trauki per wisokes pustines, upes, kałnus, per tusztumas, net ant gało pribuwo in stali czios miesta Bisnagara. Apsistojo wienam name del kupcziu paskirtam; o kada dażinojo, jog miestas susideda isz keturiu daliu, kuriose wisokeis taworais prekiauja, ir sawo kromus turi, o widurija buwo palocis karaliszkas su didelu muru apwestas, tuojaus nusidawi in wiena dale miesto.

Diwai dideli jiu paemi, matant tiek puikiu daigtu. Uliczios dengtos, idant karsztis saules ne degintu. Kromai wienokio didumo ir pawidalo pilni wisokiu brangiu taworu, kokiu da Husenas ne buwo mates. Net apkwaito łakstidamas ulicziomis. Wienas kupczius pażines jiame swetimżemi meilei papraszi in sawo kroma ir liepi sestie ir pasilsetie. Noringai taji uszpraszima priemj, inejo, sedu ne toli duriu ir žiurejo in praeinanczius žmonis.

Kada jau waląndele persedejo, paregejo pra eigi kuris sząuki, jog turi ant pardąwimo diaki (diwona) apie szesziu pedu ilgio ir tiek ploczio ir praszidamas už jin 30 masznu, kłausj kas duos daugiau?

Karałaitis noredamas pamatit ta brangu diaki, pąszauki łocnininka diakio idant jiam paroditu; ir apžiurejas jiu gerai; ne galejo suprast, del ko usz toki nieka tiek daug praszo?

Perkupczius pałąikes Husena usz prasta kupcziu, atsaki jiam:

— Pone, jagu taw iszrodu per dideli ciene, tai da łąbiaus nusidiwinsi jog asz ne parduosiu be 40 masznu ir be tiek ne isz ranku ne leisiu.

— Tai jissi turi but ne prastas, nes asz jame nieko tokio ne matau.

— Atminei pone, – ątsakį pardawikas – ir pata džiaugsiesi, kaip taw apsakisiu, jog tassi dekis turi taje łocnaste, jog atsisedias ant jio, gali butie perneszta akimerkoja isz wienos wietos in kits, be jokios kludes in kur tiktai žmogus pamislina.

Pamislines karałaitis, jog tai ira geriausiu ir nawatniausiu daigtu, apie kuri niekad ne buwo girdejas, pamislino sąwimp, jog geresnio ne galejo usztikt niekur, isz ko tewas sultonas butu geriau užgąnadintu ir tari in pardawika:

— Jago tawo dekis isztikro ira tokiu, kokiu sakai, tada nesiswarstitau duot taw 40 masznu, nes da duotau taw dowana isz kurios džiaugtumeisi.

— Pone, – atsaki pardawikas, – tikekie man, jog taw tikra teisjbia kalbeja, ir pats apie tai persitikrinsi, kaip užmokesi 40 masznu, tuojaus sawo akimis persitikrinsi. Asz žinau, jog su sawim ne turi tiek piningu, tiktai hotelije, kureme esi apsistojąs, kaipo pakelewingas tai nusiduosime in tenais, papraszisime gaspadoriaus kromo, nusiduosiwa abudu ant kiemo; ten patiesiwa deki, o kada sesiwa ir tu uszsimanini rastis sawo pakajuja, tuojaus ten stosiwa: jagu teip ne bus kaip asz sakau, tada ne pirksi. O jagu nori mane apdowanot, tai asz busiu taw dekingu.

Ant to sutarte pabaigi ir abudu nusidawi ant kiemo kupczeus gawe pawelijima. Cze tuojaus pardawikas sawo deki isztaisi ant žemes: sedo abudu ant jio, o kada karałaitis pamislino rastis sawo nusamditam pakajuja, tuojaus radosi jame su pardawiku. Dabar pats persitikrino, atskąiti 40 masznu aukso ir da pridejo 20 szmotelu aukso kaip dowana.

Husanas apłaikes deki su neiszpąsakitu džiaugsmu, jog teip greit pasiseki teip dideli daigta, o welei kad per jin apłaikis Nihara usz pacze. Mislino ir tai, jog jio du brolei ne gales su juom susiligint, ba nawatnesnio daigto ne gales gaut koki jisai turi. Ne noredamas ilgiau usztrukt Bisnagare norejo leistis in ta karczema ir łaukt ant sawo brolu, nes welei pamislino, jog ilgai reiketu łaukt ant brolu, apmislino da koki łaika usztrukt tam mieste. Karalus-gi to miesto tan kei praszi ławo pas sawe wisus pribuwusius kupczius ant pasikalbejimo, kaip einasi jiuju wieszpątistose ir koki tenantinei budai. Tarp kupcziu ir Husenas kaipo tokis jau atsiłankinejo pas karalu, o kuri łabai pamilejo, kąipo didelei iszławinta jaunikaiti ir daug dažinojo apie wisokius daigtus. Ir teip dienos linksmai begu ant apžwelginejimo wisokiu wietu mieste.

Husenas prisotines akes wisuom ir butu da ilgiau usztrukes sostapiles mieste net igi paskutiniu dienu kuriose brolei ketino susirinkt, nes turedamas nuołatos szirdija Nihara, pradejo nerimaut ir kad ka greicziause sugrižt pas tewa. Užmokejas usz kwątiera gaspadoriui ir pasakes. kada turi ateit paimt rakta, kuri durise poliks, ne primindamas kaip iszkeliaus, inejo in sawo pakaju užrakino dures isz widaus ir paliko rakta durise; paskui patiesi deki ant asłos ir sedu ant jio su sawo tarnu, kuri turejo su sawim. Tada pamislino gautis in taje karczema, kurioja su broleis atsiskiri, toja wałandoja pasijuto besantis ant wietos, ne iszsiduodamas kuom jisai ira ir pastanawijo łaukt sawo brolu.

Dąbar apsakisju apie antra karałaiti Alega kuris apmislino kelaut in Persija del iszpildimo noru Sułtonaus; leidosi prisiskires prie kupcziu in trecze diena po atsiskirimui su broleis. Po kelonei keturiu menesiu pribuwo ant gało in miestą Szirąza, ka tame łaike buwo sostapile Persu. O kad keloneja susipažino su keleis kupczeis, pats sawe nuduodamas usz toki jau, per ka apsistoju drauge su jeiseis wienam hotelije.

Ant ritojaus kożnas isz kupcziu uszsiemi sawo reikałais, Alegas teipos-gi apeszwarines nusidawi in kromus, kuriuose pardawinejo wisokes brangenibes isz aukso, deimanto ir tt. Kromai buwo neiszpasakitinai puikus Ne gaisziadamas peržiurinejo ir stebejosi isz puikibes tąwo ru. Ne trukus inpuoli jiam in akes wienas pirklis, kuris waiksztinejo tarp žmoniu turedamas rankoja tulukia, pawidale žiuronelo isz słoniaus kauło no pedos ilgio, o storio kaip nikasztis, praszi 30 masznu ir kas duos daugiau. (Maszna auksa liginosi tame łaike 300 doleriu).

Isz pradžios Alegas mislino, jog tasai žmogus ne piłno proto. Noredamas tame dažinot, pakłausi wieno kupczeus rodidamas ant pardawiko:

— Pasakikie man geras pone, ar asz łaikais ne błustu? Tasai žmogus, kuris nori gaut usz ta tuluke isz słoniaus kauło, 30 masznu, ar jisai łaikais ne turi sumaiszita prota?

— O ne! ira tai protingiauses žmogus už wisus kitus pardawikus, o ir dawineja kitiems sweika roda kupcziszkuose reikałuose; o kas kiszasi tos tules, usz kure praszo 30 masznu, tai turi but werta tiek, o gal ir daugiau ba tai gali butie nawatna. Tuojaus jisai pro cze eis, tai pasiszauke pakłausime jio ir tada dažinosiwa. Seskie czion kromia ant kedes ir pasilsekie.

Alegas priemi noringai uszpraszima kupcziaus ir ne trukus ejo tasai pardawikas pro kromą. Tada rodidamas kupczius karałaiti jiam tari:

— Tasai ponas sako, jog tu ne esi piłno proto, jagu praszai usz ta tulukia 30 masznu? Asz pats teip apie tawe mislitau, jagu ne pažinotau tawes kaipo protingo wiro.

Pardawikas tari in Alega:

— Ne esi tu pone pirmutiniu, kuris mane už beproti pałaikai isz priežastes tosios tulukes; nes pirmiause turi apsweatstit ir apsudint. ar tik rai esmiu tokiu, kadą pažinosi werte tosios tulukes ir tikiuosiu, jog padarisiwa turgu, teip kaip daugeli pertikrinau.

— Pirmiause, peržiurekie ponas ta tulukia, turi abiejuose gałuosia stiklelus ir persitikrink, jog žiuredamas per ta tulukią, gali pamatit ta wiska, ka tiktai nori.

— Jagu teip, – atsaki alegas, – tąda kitaip apie tawe mislisiu.

Paemias tulukia karałąitis, pradejo apžiurinet ir pakłausi:

— Parodikie man, per katra gała reike žiuret idant persitikrint apie ijosios werte?

Pardawikas parodi jiam. – Karałaitis pridejo ija prie akies ir noredamas pamatit sultona sawo tewa, pamati jin sweika, sedinti ant sosto tarp sawo rodininku; paskui pamislino apie sawo milema Nihara, troszku ir ijaje pamatit, – ir pamati sedinte priesz ziarkoła apsiaubta tarnaitems łąbai linksma.

Karałaitis Alegas ne reikałwo daugiaus dawadu ir pripažino taje tuluke už nawatniausia daigta ant cieło swieto, ir tari in pardaweju:

— Atszaukiu ta, ka apie tawe mislinau; nes mislinu, jog ant manes ne piksi, jagu asz no tawes taje tulukia nupirksu. Asz ne noretau paleist in kito ranka, pasakikie-gi man teisingai, be ko ne parduosi, ba ne noriu ilgai deretis ir noriu tuojaus užmokest.

Pardawejas prielegawo, jog pigiau ne parduos kaip usz 40 masznu: karałaitis Alegas intikejo jio žodžems ir paemi jin su sąwim; kada atejo in ta hoteli kureme buwo apsistojas, užmokejo jiam 40 masznu aukso ir likosi łocnininku tulukes.

Isz to pirkinio łabai džiaugesi Alegas, ba niekad ne tikejo idant jio brolei galetu swiete rast toki nawatna daigta ir da ne galejo no džiaugsmo susiłaikit, jog per tai gaus Nihara usz pacze ir tuom uszsimokes jiojo kelones wargai. Apžwelgias da gerai miesta ir ne trukus atsirado daugiau kelauninku kurie ketino leistis in szale Indiju ir ne trukus iszkelawo. Łaimingai kelawo, tiktai ka ilga keloni nubodu ir ant gało pribuwo in karczema kurioja jau Husanas łauki. Buwo toją karczemoja kol treczes brolis Ahmedas ne pribuwo.

Treczes-gi karałaitis Ahmedas nusidawi in Samarkanda; o kada in ten pribuwo, tuojaus nusidawi apžiurinet miesto Bezesteno ir wos perejo keles uliczes, sztai stoja priesz jin pardawejas, turintis rankoja obuoli, usz kuri praszi 30 masznu ir kas daugiau duos. Karałaitis sułaikes pardaweju, kalbedamas:

— Parodik man ta obuoli ir pasakikie tu man, koke jisai turi łocnaste, jagu teip brangei už jin praszai?

Pardawejas paduodamas jiam obuoli del apžwelgimo, tari:

— Tasai obuolis, žiurint ant jio, ira rodos mažos wertes; nes jagu dažinosi apie jio swarbe, pripažinsi pats, jog ira neapszacawotas, ir tas, ka ta obuoli turi, tai turi ne skarbus wiso swieto. Tasai obuolis turi taje łocnaste, jog gido wisokes ligas mažiauses ir didžiauses. Jagu ligonui duodi pauostit, tada jagu jau norint ir mažai turi kwapo, tai kelesi ir eina ir teip liekti sweiku, jog rodos niekad ne sirgo. Tai dabar gali ponas žinot, koke werte turi tasai obuolis.

Łaike, kada pardawejus apsakinejo Ahmedui apie ta obuoli, daugibi žmoniu apsiaubi jnodu ir patwirtino ta wiska ka pardawejus kalbejo. Cze da atsitaiki, jog wieno miesczionaus prietelis buwo sudetas sunke liga ir pražudi cieła wilte ižgijimia, tuojaus nusidawi Ahmedas su pardaweju ir tuom žmogum pas lsgoni. Kada ligonis likos ižgidintas, Ahmedas nieko nesideredamas užmokejo pardawejui 40 masznu aukso ir likos łocnininku obuolo.

(Tolaus bus.)

SZIUPINIS.

Ar Jius paguodoti skaititojei žinotia, kiek brawornikams kasztuoja baczka alaus?

Gal sakisitia 4, 3 arba 2 dol.? Žinau jog ne atmisite, tai asz jums pasakisiu: Baczka alaus, kuria brawornikai pardawineja usz 7 ir 8 dol. tai jiem ne kasztuoja ne 1 dolerio, — tiktai kasztuoja 70 centu!

Ar-gi tai mažas uždarbis ant to raugało?....

Parduoda jie usz 7 ir 8 baczka, ba turi užłaikit weżejus ir sawo agentus, nes wienok ir teip turi welniszka uždarbi.

O kas taje buizą łaka? U-gi Polenderei — Lietuwei ir hungarei!

Dąbar galitia ant to gerai pamislit ir užsis tanawit.

Kurie iszradimai, teminti už naujus, o buwo seniaus žinomi?

„Pedagoginis łaikrasztis" duoda toki isz aiszkinima: Garsus psychologas wałakinis, profesoris Lombroso, priłaiko, jog isz daugelo iszradimu, ka dabar giresi nauju iszradimu, tai jąu naudojosi senowes łaikuosia. Perkunsaugis, ant tos paweizdos, žinomas buwo Rimionams. Ant smailumos bokszto pałociaus Duino. ties Adriatiku, no amziu buwo patalpintas geležinis wirbałas, prie kurio atlikinejo sargibia žalnierius. Kadai tik dangus niaukesi, turejo dalipstinet aszmenis pikes prie wirbało: jagu rodesi kibirksztes isz wirbało ir aszmenu, tas buwo ženklu, jog artinasi wiesuła ir tuojaus žalnierius muszi in dideli warpa, apsergedamas žwejus priesz wiesuła.

Celtinei žalnierei łaikia žaibu ir griausmu, gulinejo ant žemes, o kardus apnuogintus kiszinejo rankianą in žemia asztrumu augsztin; tankiause perkunai muszinejo in kardus ne dalipstant žmoniu. Popiežis Silwestras II, kuris ketinias in Europa inwezdint kabamus ziegorius ir arabiniu numeriu, prisaki łaukuosia pristatit augsztu kareziu su geležineis smailumais wirszuja.

Gidimai su pagialba masažo teipos-gi buwo žinomu senowes łaikuosia. Paracelsas Operoja Medica primena apie homeopotije, apie kuria Grąikai žinojo, kaip ludija apraszimas Pulibiuszo, giwenaczio dwiem szimtais metu priesz Christusa Wieszpati. Awicennas, garsus gidintojas arabiszkas isz XI amžiaus, raszo apie gidijima su pagialba emjmo mažu kruopelu truciznos.

Kinuosia priesz. Christusa, naudojo skistima isz indijonjniu kanapiu del apmalszinimo ligoniu. Karezioji paruszeiue (aloesas) ir kamparas buwo žinomi Arabams.

Griuwesjuosia Pompeos rado zerkoła ir reples. Aristoteles patemino, jog marini wandeni per garawima gali naudot ant gerimo. Graikai dewejo pawidale jekes isz wilnonio ceikio, wadinama pilemo, in kuri ne galejo indurt ir inkirst; o dabar Dowe newos iszrado toki brus łota. Rimionai turejo geresnes spaustuwes aliwos negu szedien Wałakai. Mete 1,200 Kinczikai jau stati geležinius namus.

Pompejo atkasineja tokius nawatnus daigtus ka didžiausi iszmislinczei nesztant atmint prie ko jie ir no ko gali butie.

JUOKAI.

Sunus:— Tetia, ponas profesoris szindien saki, jog Židai isz aukso paderi saw ant pusczin werszi. Tai tur but ant padarimo karwes ne iszteko jiems tiek aukso, juk teisibi, tetuk? ar ne?!

Tewas isz nekantrumo:— Nes szdien Židams jau isztestu ant nuliejimo auksinio jauczio, tiktai reiketu juosus izgut ant pusczin....

Wienna karta, ejo du aficierai ant spaciero, kad szitai pradejo liet kaip isz wiedro. O buwo tąi ties kwatiera komendanto, tai pasislepi in budele karahulinią.

Giwenantis szale jenaralas, atidari łanga ir paszauki ant žalnieriaus kuris szen ir ten waiksztinedamas atlikinejo karahule:

— Ir ka teip maszierauji ant lietaus, ar ne gali asilia ineitie in budikia?

— Izwinite wasze prewoskoditelstwo, kad jąu tenais ira du, tai traczes ne tilps.

— Del ko kożnas Amerikonas turi jagu ne tris, tai norint du wardus?

— Del to, jog bankrutit geriau. Jagu karta subankrutina, tai tikt warda kita paima ir welei gali bizni pradet.

— Apdowanok poniali norint skatikelu ba no triju dienu nieko ne walgiau.

— Mano brangus! dabar daklasai iszrado, jog žmogus gali but ne walgias 10 dienu, tai ir tu gali kenst.

— Tewas:— Tai tu balwonia welei szwintant sugrižai namon. Asz tawias paskutini karta kłąnsiu, kadai tu Busi dorum žmogum?

— Sunus:— Tada, tewel, kaip man paskolinsi 10 doleriu.

Bernas pilozopas.

Bernas in sawo gaspadori:

— Ar žinai ka gaspador? Ar asz lijksiu na mieje su gaspadine, o tu ważuok in girre — arba tu pąsilikie grinczioje, o asz ważuosiu su gaspadine in girre. — Asz, tai ant wisko tinku – kaip nori?!....

Werta butie adwkatu.

Jonas: — Na kaip stowi tawo prowa apie palikima bobutes?

Petras: — Łabai gerai — łaimejau!

J: — Tai tu dabar pirksi ta nąma?

P: — Ne, asz ne pirksu, tiktai pirks mano adwokatas....

— Tai tamsta esi sunariu greitos pagialbos žmogui bunancziąm nełaimeja?

— Teip.

— Jagu mania patiktu nelaimi, ar gelbetum mania.

— Nu-gi muso draugiste to ira.

— Na, tai paskolink man 200 doleru ba mano pati nori kelaut in užmaria, tokiu budu mania iżgelbesi no dideles nełaimes.

SKAITIKIT
Brolei
„SAULE."

WIENATINE LIETUWISZKA
BUCZERNE

A. P. Taboro,
po priziura
M. ZAORSKIO,
416 W. Centre Str. Mahanoy City, Pa.

Nuolatos szwieżią mesą turi sawo mesinyczioje ir tai wisokia: jautiena, wersziena, kiauliena, awiena ir t. t.

Wisokiu rukiutu mesu ir deszru gali gaut pagal nora.

Pas sawo, wyrai, pas sawo, ba pas sawiszki wisuomet pigeu negu pas kitokius.

MILAUCKU
CASH SZTORAS
105 S. Main Str. - Shenandoah Pa
Didziause wieta Shenandoah.

Porsiduoda getiausi taworai usz Pigiause preke.
Szipkortes parbuodam ant wlsu kelu mariomis.
Piningus ka greicziause tiesiog in namus nuleidzem
MILUSKEY & SON, Shenandoah, Pa,

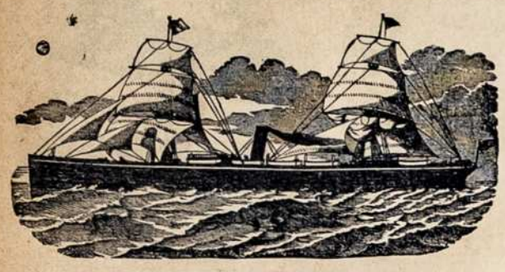
Gerai Temikit!

Ar nori ture giara SUTA? Ar nori saw paczedit piningus? Ja gu tai nueikie tiesog pas **W. RINKEWICZU**
213 W. Center str. Mahanoy City, Pa.
Žmogau, tu mislini, jog nusuias pelsnoczius taw gerai welina ir gerataw ant parduods? O, niekado!
Nuejkie pas sawa, o gausi pigu, giara ir druta. O jagu nori ir užsisteluot, gali gaut, o tik usz puse piningu
Teipos-gi parduoda Szifkortes ir siunezia piningus in wisas da s swieto.
Ne užmirszkite, o eikite pas sawa. 4-9-95]

WIENATINE
TIKRAJ LIETUWISZKA
DRUKARNE
AMERIKE.
-@- ŁOCNASTIS -@-
D. T. BOCZKAUSKO,
MAHANOY CITY, PA.
Drukawoje wyska, kas tik ko reikałauje: I skirent laikraszti "SAULE". drukawoje:
KONSTYTUCIJES DEL DRAUGISTIU, WYSOKIUS TIKIETUS KWITUS ,PLAKATUS GARSINANTIUS BALU ir t. t.,
TIKIETUS SU WARDU IR PRAWARDE, ANI BALAUS ir
DARBAS BUNA PUIKEI PADARITAS O PIGEU NE KAIP KITUR
Ne užmirszkite Brolei apie sawo wienžemi, kuris nori del Jus tarnaut.

GLAUNA AGENCIJA

LAIWAKARCZIU (SZIPKORCŻIU)



— PAS —

D. T. BOCZKAUSKA,

523 W. Spruce Str.
MAHANOY CITY, Pa.

Parduoda szipkortias del wisu Lietuwiu apsigiwenusiu Ameiko katrie tiktai nori pergabent sawo gimines, o ir milema mergele. Ne tur jokio ergelo katras perka szipkortia pas

D. T Boczkauska.

***kasztuoja* szipkortes:**

Ant expresawo szifo su trimis kaminais	**$36,50**
" Pacztinio "	**" 31,50**
Union Line	**"31,50**

Kas perka in ten ir adgal

ANT EXPRESAWO	$68,50
ANT PACZTINIO	$61,50

IN HAMBURGA

Ant Expresawo	**$32,00**
Ant Pacztinio	**$30,00**
Union Line	**$27,00**

HEJ LIETUWEI HAZLETONA!

Geriause ir pirmutine užeiga del Lietuwiu pas

Adoma ir Ludwika Sławickus

widurije miesto szale Wyoming dipo 37 numeras.
Tenais szaltas alus, ir wisi gerimai puikus. Teipos-gi randasi ru minga **Salia del mitingu weselliu ir baliu!**
Kam Jiums kur kitur jeszkot ir brangei moket, jagu turite tikrai lietuwiszka sale o ir łabai pigia.

APIE DU BROLUS.

(Pagessi K. Kemisakes.)

Senowes łaikuose, prie dide lo miesto, stowejo apie kelos bakuželes, kuriose buwo prisi kimszia giwentoju. Tarpe tu giwentoju, radosi wienas war gingas žmogelis ir su pacze, kurie nog jaunu dienu ne gale jo susiłaukt jokio patemko, per ka Diewo meldi, idant norint ant senatwes apteiktu kudikelu. Jiu žodžei likos Diewo iszklausiti.

In koki tai łaika, pasijuto jio paczuli sunkiose dienose be-esanti. Diedelis tai pama tes džiaugesi ir Diewui dekawojo usz ta dowana, kure ke tino jiems prisiunst; nes ne iš gai džiaugesi, ba isž to didelo džiaugsmo, diedelis apsirgo (turejo 75 metus) ir in trampa łaika numiri, paligdamas sawo bobele sunkiose dienose ir wargingam giwenime.

Bobeli pasilikus naszle, werki ir dusawo mislidama, kaip ijje giwens ir ka prades, nes kada apmislidawo apie ki ta szona, jog ijei Diewas žada netiketa dowana prisiunst, tai weła džiaugesi.

Ne ilgai łaukus, dawi Diewas dwinukus, o kurie buwo abudu waikuczei, nes toki buwo patogus, kaip aniolelei ir wienas in kita teip buwo pana szus, kad ne motina ne galejo pažint; wienam dawi warda Feliksa, o antram Broncz, ir po tam užriszo wienam ant rankutes randona kaspineli, i dant galetu pažint katras kuom wardu, nes kitaip negalima bu wo pažint katras Feliksa o kat ras Broncz.

Motina mislejo juos ne ispa sakitai ir augino teip kaip Die was prisaki: poteriu, ant mał dakninges, Diewa garbint ir meiles artimo. Teip tiedu wai kelei augo ant kanapes pa sižiuredami, ba kada turejo 8 metus, tai iszrodi ant 15. ir teip jiuos motina dorai augino, jog pro žmogu ne pagarbinu Diewo, niekad ne praeidawo, o jagu kada praeidawo pro žmo gu su užduritom lupom o moti na dažinodawo, tai niekad do wanai ne praeidawo, ba tuo jaus gerai pabausdawo su rikszte.

Kada sukako tiedu dwinukai 10 metu, motina sudarius kelis skatikus, siunti in miesta nupirkt duonos— ba jau ne turejo ir pamokino, jog jagu sutiktu žmogu, tai kad ne pra ejtu ne pagarbine — teip tiedu waikuczei iszejo pirkt duonos.

Ejna kelu ir susitinka senuka, neszanti katina skandit, ba buwo prie namu niekam ne tikes. Teip tjedu waikai matidami emi melst, idant ne skandi ditu.

— Kiek duosit? — pakłausi senis — tai ne skandisiu.

Teip jiedu užmirszo apie motinos warga jog reike duonos nupirkt, iszkrapszti tuos kelis paskutinius skatikus ir atidawi senukui usz katina.

Nusipirkia nog senuko katina leidosi namon džiaugdamie si, ir parneszi parodit motinai, jog in duonos wieta nupirko katina.

Motina usz tai łabai perpiko ir nukorojo sunkei su rikszte, jog ijos ne pakłausi, ne duonos, nes katina nupirko. (Nes žinokim, jog motina waika mu sza, o szirdis werke, teip ir su taje motina teip buwo:) praejo wisas piktumas ir weła buwo wiskas gerai.

Wiena karta bowinosi tiedu dwinukai su katinu ant kiemo, prie kelo, žiuri, kad weda žmo gus daug galwiju ant jomarko parduot, — teip ir jiodu pasinarino sawo katina ant dwieju wirwokiu ir weda katina ant jomarko. Kaip tik insiwedi in miesta, tai katinas ko kias baikas emi darit, jog net žmonis stebejosi tai matidami; nes tame pamati per łanga ko kia tai ponia ir praszi, idant i jei parduotu ta katina, ant ko waikai tiko ir gawo usz katina 5 rublus. Apłaikia waikai nog ponios 5 rublus, pirkosi saw duonos ir kitu daiktu, kas tik jiem in akl puoli, po tam leidosi namon.

Kada parejo namon, ir weła pasitiko motina, sweikindama su diržu ir kalbedama, jog tai ne gali but, idant galima gaut 5 rublus usz katina — ir sako, jog tai pawoget nog ko-norint tuos 5 rublus.

Po tam wiskam, praejo kokis łaikas, susitrumpino motinos senatwes dienos ir jau teip nusilpnejo, jog jau negalejo isz stubeles iszszeit ir tada ka daro? Sztai ir weła sjunczia waikus in miesta, idant parnesz tu ką norint nupirkia del walgio. Tada waikuczei, dorai užauginti kłauso motinos ir ej na in miesta pagal prisakima motinos. Kad sztai, be ejdami, pasitiko weła ta pati sene li, nog kurio buwo pirkia kati na ir praejo nieko nekalbedami. Kada praejo, atsimine, jog praejdami pro seneli Diewo ne pagarbino, o buwo teip nog motinos usz tai inbauginti, jog metesi adgal ir pasiwija seneli praszi praboczijimo, jog nieko ne saki praejdami, tai i rą, jog ne pagarbino Diewo.

Senis ant to atsaki:

— Asz jiumem ne tiktai ka praboczisiu, nes da apdowanosiu tokia dowana, kuri ira ium łabai reikalinga ir liepi ej tie su sawim, jog waikinam beejnant pasirodi, jog kiek sziontu milu padari kelones.

Priejo maža grinczele. Senis atrakino ir insiwedi juosdu in widu taridamas:

— Žiurekit, sztai ant sienos kabo du kardai nusikabinkit ir pabandikit kaip ira sunkus.

Prisiartino ir bandi, nes negalejo pajudint.

Senis, matidamas, jog jio do wana isz szirdies nori priimt tari:

— Sztai bonkuti, patraukit abudu, o jius noras iszsipildins, ka anie ir padari, ba paemi ir iszgeri abudu. Senis prisiartino prie wieno ir antro ir uždejo ant peties wiena o ant antro kita ranka, per ka jauti, jog da jiem per mažai pajegu. Tada senis iszsijemi kita buteleli isz kiszeniaus ir ta liepi iszgiart. Kada tie isz geri, jautiesi, jog jau be gało turi pajegu ir prisiartine prie kardu bandi, o tieje kaip płunksnos łaksti rankose.

Tada senis nusiwedi juosdu in stoinia, kur radosi du žirgai ir liepi pasijimt po wiena, ir westis, ka anie ir padari.

Tada senis iszemi isz enczio dwi szwilpinukias ir duodamas aniems in rankas tari:

— Imkit szitais szwilpinukias, o kąda jum ko prireiks, tada pustelsit, o wiskas stosis ir kada parjosit namon, pas sa wo motina, o ka szianakt katras susapnuosit, tai turit tuo jaus ta wiska iszpildit. In wie na gała kaip papusit szwilpines, tai tas stos, ka noresit, o in kita gała kaip papusit, tai wiskas dings ir tai kalbedamas senelis pałaimino juos ir dingo.

Kas buwo tas senelis? Die was!

Iszemi szwilpinikias, pustele jo misl dami, idant czion jiems stotu puikus rubai, ba ant tokiu žirgu sarmata jot su pras tais drabužeis, ir akias mirksnije, sztai kabo ant žirgu rubai po sidabru ir auksu deimentais sodinti. Apsiredi ir sedia ant žirgu jojo pas sawo motina.

Kada paregejo motina artinanczius kokius tai ne pažinstamus prie ijos stubeles, o ku rie net blizgejo prieszai saule, nusigando ir ne žinojo ka pra det, ka anie pamatia pradejo iszdestinet, jog tai ira ijosios sunus, nes senuki netikejo jiu žodžiams tardama;

— Szwiesiausi karalei, ar karałaczei! asz szia rita, sauli tiakant, iszsiunczian sawo wai kuczius in miesta del nupirkimo duonos ir łaukiu jiu pareinant, ba łabai walgit noriu. O jius, karałaiczei, ir mažu iszal kia, ba matit, jog ilga kelonia turejote, ba mus karalistei to kiu, kaip jius szwiesiausi kara łaiczei, nesiranda, nes ka galu gelbet, kad tokiu walgiu, ko ki priwało but del tokiu asabu ne turiu.

Apie tai girdedami, iszsiemi szwilpinukias ir pustelejo.

Kad sztai stowi priesz moti na tikri ijosios sunus ir tais pa czeis drabužeis, su kureis isz leido in miesta duonos pirkt.

Tada motina pažino juos ir buczewo apsikabindama tai wiena tai kita ir praszi, idant papasakotu kas tas do stebuklas, ba ne žinojo, ar ijje sapna wo, ar tikrai mati juos tokjuo se rubose ir ant puikiu žirgu.

Waikai wiska motinai apsa ki ir, idant motina geriaus usz tikrint, iszsiemi Feliksa sawo szwilpinaite ir pustelejo. Kad szitai stojo stałas su wisokeis walgeis, kokiu ne pats kara lus negalejo gaut. Tada sedo wisi ir godžei walgi, ba po tei sibei, jie tokiu walgiu ne buwo walgia. Po wakarieniai, (ba tai buwo wakaro łaikas) nusi dawi wisi ant atsilsio.

Dabar pažiuresim, ka jie abudu sapnuos — sapnuje teip:

(Tolaus bus.)

$4.99 HUNTING CASE 14K 25 CENTS SKAITIK! 50 PROCENTAS NUSILEIDZIA. szita ziegorell, kaipo turime dangine muso skiode o kuris kasztawo $9,00 szedien paleidome usz puse prekes. Prisiunsk mums iszkirpes szi ta apgarsinima ir pilna adresa, tai prisiunsime per expressa ziegorell, o kuri apžiurejas ir jagu patiks, užmokesi pininguspagal nuszeminta preke $4,99 Ira tai geriausi ir druczousi zie gorelei, o kurios pardawinojome po $9,00. Mes gwarantawo jame szita ziegorell ant wisada. Adresawokite szitelp:

Rojal Mfg. Co. Dapt 149
Star Accident Building,
Chicago, Ill.

Kromas su walgomu taworu

J. Stankewiczeus

ant kampo W. Pine ir B. ulicziu.
Mahanoy City, Pa.
Szwieżes taworas: miltai, cukrus, kawa, arbata, suris, mesa rukos ir ne rukita ir tai wiskas, ka tiktai giara gaspadini in nama reikalanja gali gaut pirkt.
Ne užmirszkite aple sawo wienžemi. (19-9-95)

DYDZEUSES LIETUWYSZKAS
KROMAS
Antano Danisewiczeus
MAHANOY CITY, PA.
Wysko gausy, kaip tenai nukel aus
Miltu, mesos,
Cukraus kawos
Ir wysokio gauna taworo,
Kožnas pagal sawo noro.
Kožnas žino kur giwena,
Tai to ne rejk sakit, gana.
jan 29-95

Juozo Mockaiczio

LIETTWISZKAS SALIUNAS,
MAHANOY CITY, PA.
ant uliczios W. Pine, name Gormano, ten gali gaut szalto alaus ir wisokiu arielku. Ira tai geriause užejga del Lietuwiu. 22-3-94

Puikus SALUNAS pas
A RAMASZAUCKA.
ant W. Mahanoy uli.
ne toli lietuwiszkos bažniczios.
Szaltas alus, gardi arielka, cigarai kwepenti.
Kas atsilanko, datire swetingo priemimo ir prie liezka roda gauna wisame.
Kaip pas sawa nukelausim
Ramuma ant szirdies gausim (19-995

Lietuwiu gereuse užejga pas
* Petra Zilinska *

Ant uliczios Main tarp dwieju geležinkeliu, Mahanoy City.
Alus ir arielka gera, o cygarai isz paczios Turkijos 1.

Mahanoy City, Pa.
uszdejo dydeli skłoda kurlame talpinasy wysokl grabai
ir drapanos rejkalingos del pažajdojimo nebaszniku. Pujkios karieto

del sandinimo. Wysada su tajs rejkałajs praszau pas mane atsyłankit
W. Traskauckas
605W. Center Ull,
Mahanoy city Pa

O-GI AŁUS!

kur taip gardžei alaus ne atsygersy kaip pas

J. Milaucka,
Mahanoy City, Pa
Alus geras o ir stykłai miłžiniszky, reike gero wiro kad du galetu ižgert
Arielka tykrai rugine, Tyk pamegikie waikine
Cygarai gury wysados Ba paejas isz Turkijos
dec 12-90

Hei Wirai Lietuwei!

Jago nukelausi in Freelanda,
Tai ne žmirszkite ta;
Jog reikie užejtie pas

Jona Rugieniu

Alus szaltas, arielka gera ir wysokiu winu gaus kaip in ten nukelausi. O cigarai havana isz fabri ko Boczkausko. 9-95-zdv

Ejkite wisi
Seni ir jauni,
Alaus ižsigert
O busite smart.

Jago nuważuoje kas in Wilkes-Barre, Pa.,
a nori ižgiart giaro alaus arba arielkeles ir po draug gaut giara roda, tai tegul niekur ne ejna, kaip tiktai pas

FR. KUNCA.

184 E. Market.
Tiktai ten likai swetingai priimtas.
(3-10-95)

Prietelis Ligoniu

Daktaras J. Szlupas,

Scranton, Pa,
Katrie waitojete sopulei ligom suspausti nusidnokite pas daktara Szlupa o datirsite palengw inma ligoje. Moteres, kurios esate be swejkatos kurios nusidawinejete pas wysokias raganes ir burtininkes pasirodawokite dr. Szlupo o swelkata, apłaikisite. Ne wilkinkite, ba wilkinimas padidin sopulus. Utarninkais ir petnicziomis no 3 iki 5 adinos po piet, priima ligonius už dika, tiktai užmoka usz medicines, o kitomis dienomis arba adinomis rejkie ir usz daktariszka roda užmoket. Łocnoje aptiekoje turi sawo ofisa ir ten ligonius priimineje o tai po tokiu numaru:
421 Penn Ave,
Jago Brolei kas jum kenke ir jago turite siekti pas daktara. tai nusiduokite pas sawa o palengwin ma wysame spajkisite. apr 18 - 4 -

Wienatinis Lietuwiszkas Saliunas

Sta. Aniołaucko

Silis Hill, Pa. ne toli Audenried.
Tenwysko gausi, jago nukelausi. Randasi talpos puiki didele sale del wisokiu zobowu ir miting puiku pryemima datire tas, kurys tiktai in tau eta nusiduos. aug-10-95.

HAMBURSKA-AMERIKANSKA LINIJE
....TIESOG....
IŽ NEW YORK IN HAMBURGA
kožna nedele ant ekspresyniu laiwu; "Augus Viktorije," "Columbia," "Furst Bismark" "Normania." Tieje garlajwei no 13 igi 16000 silos arkliu ir turi dwigubus sziriubus o turi trie kaminus. Pu plasniu, twirtesniu ir greitesniu garlaiwiu nesy randa ant cielo swieto. Tieje laiwai perplauke per pilnas mares per laika 5 dienu ir 30 adinu. Ira kai greiczlause kelone per mares

Balticka Linijo
isz Najorko in Sztetina ir adgal su pagelba zinomu hambursku garlaiwiu. Suwis pigu ir wigadliwa kelone in wyeas szales Brandenburgo, Pomera nijos, Prusos, Poznanes, Szlezinge, Austrije Wengrije, Rosije, Lenkije ir Lietuwa.

Union Linie Isz Najorko in Humburga tiesog isz tenaje. Ki a subatomis Dideli gelezinei garlaiwei perweža seažierius labai pigiei.

Hamburska-Baltimorine Linie
tarp Baltimores ir Hamburgo. Regularnei ejna la bai gerais laiwais ir duoda gera walgi

Suwys pigi preka. Jago nor dažinot apie tai tada nusyduokite in.

Hamburg American Line,
Giaunas ofisas:
37 Broadway, New york. | 125 La Salle Str Chicago, ill.
Najorkie randasy Lankas su kuriom gali beponas J. F. Wosotka
o Mahanoy City, pas
—:**D. T. Boczkauska** :—

Ar moki lenkiszkai?

Jagu moki, ir esi miletojas gražiu skaitimu, tai parsigabenk saw kningu istoriniu, apisaku, moksliszku, su dainelems, giesmems, giwenimus Szwentuju, maldu kningas su naoms, su szposais, moksliszkas ir t. t. raszikite tegul prisiunoze jiums KATALOGA KNINGU, PIRMUTINIA KNIGINIA LENKISZKA AMERIKO, ant tokio adreso:

Mr. WL. Dyniewicz
532 Noble Str.
CHICAGO, - - ILL.
[12-12-5]

GEREUSE UŽEIGA
NEW BRITAIN, CONN., PAS
J. Skritulska,
Szaltas alus milžiniszki stikłai, arielka rugine, o cigarai isz Turkijos.
Wietinei ir isz aplinkiniu, wisi eikit in ta pleisa ant
No. 585 Main Street
Kožnas pamatis koks Lietuwis
J. Skritulskas. 24;5;95
Teipos-gi parduoda szifkartes ant greiczeusiu laiwu ir siuncze pininguus tiesog in namus.

Lietuwiszkas kromas su wisokejs DRABUZEIS.

119 N. Main uli. Pittstone, Pa. naujos neszeines isz gero ceikio kor to ir gelumbes gatawu drabužiu ga li saw kožnas usisteluot suta no 15 dol ir augsztesnes prekes iž swieziau sio ceikio, ka tik dabar pargabentu ne susigulejusiu tiesiog isz fabriko.
Pristatome ir wisokes mandieras arba unilarnus del kareiwiszku draugiszeziu ir tt.
Pas sawus eikite ne pas kokius pe suoczius.
A. R. Spudis
119 N. Main Str.
Pittston, Pa.

Nauja žinia Lietuwiams.

Kas nori greitai iszmokt angelska szneketi, tai tegul perka szita kninga „Pradinis moksłas angelskos kałbos". Katra ira tikrai angelskai paraszita ir su ijos pagelba galima greit iszmokti szneketi, rasziti ir skaitit o kuri kasztuoja tiktai 75 centai.
Pininguus reike siunsti per „Money order" ant tokio adreso:
Mr M. Minkus,
W. Lackawanna Ave
Scranton, Pa
[14-11-

Gereuse turi walgoma tawora
— SELWESTRAS BALTRUSZAITIS —
400 E. South Str, Wilkes-Barre, Pa
Wisi priwało remt ta giara žmogu batai ira tikrai szaunas žmogus,

SLIESORINE IR kalwe
ant uli. W. Coal, Shenandoah, Pa. uždeta per du Lietuwius del wigados Lietuwiu, Kausto arklus ka no-geriause, taiso wežimus riginus ir kere czius pigiau kaip pas kitus. Dirba wisokes spinas, taiso rewolwerius ir puczkas.
Kas karta nusiduos pas juodu tai užganodintu. 28-33

GEREUSE UŽEIGA FREELANDE PAS
M. Makarewicziu.
szaltas alus, gardi arielkele o cigarai isz turkiszko tabako.
Kas in Freelanda nukelaus,
Tegul kožno pasikłaus,
Kur buna Makarewiczu

NAUJES LIETUWISZKAS
SZTORAS
:Karolaus Mandziarsko.:
szale p. Zablecko, kureme randawisoki wałgomi szwieži taworai, ko tiktai gera gaspadine rejkałauje.
Atejkite wysy Jauni ir seni | Moterelse ir mergeles, Wysos skajstes felijeles. 6-11-95

Wienatynis ant swieto
LIETUWISZKAS FABRYKAS
CYGARU
Kazimiero Baczkausko, Freeland, Pa.

Dyrba cygarus isz gereusiotabako per ka turi gardu smoka ir burnoje ne prykarsta.

Apgarsinimai Redistes „Saules."

-:KNiNGOS:-

Spandintos ‡ locno ‡ drukarne
D. T. Boczkausko
Mahanoy City, - Pa.

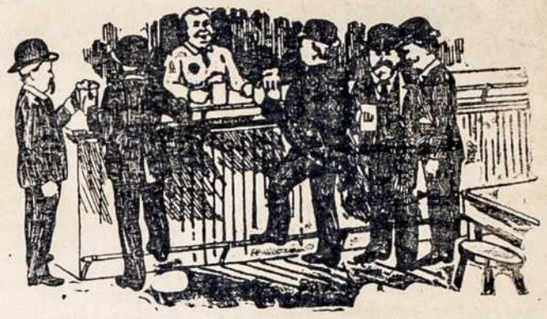
Tukstantis Naktiu ir wiena, arabiszkos historijos..... .....$ 4,50
ABECEŁA, arba pradže skajtimo del lietuwiszku waiku o ir del suaugusin.....25c.
„LINKSMI WAKARAI" dwi alis stora knlnga kurl talpina sąwije wisokes puikes historijes, dainas, parsakeles ir t. t.....$1,00
Graudus werksmai, arba apmislijmas apie muka Wieszpaties Jezuso Pono.....15c.
Kaip ingit pyningus ir turta 15 c
Moraliszka Kabała, ka iszrodo ate te žmogaus.....25c
Markus ir Aurelianas, apraszimas Isz pirmutiniu amžiu Krikszionisz ku..... 25c
Newaloje pas Maurus.....50c
Tris puikios istorijos apie jrlanda, arba nekaltibe suspausta, 2 Žmogelis kuris norejo turet daug piningu
3 Kas padare geriau.....25 c.
Iždulę pas sapnu.....15c.
Istorija apie Gudra piemenieli łabai graž.....25c
Istorija apie Sierata.....25c
Historija apie welniszka mała kasztuoja.....25c.

Ar turi ne apdarita Kninga ?
Jago turi tai prisiunsk in Mahanoju in lietuwiszk drukarne, kur randasi wietoj
APDIRBT KNINGE
Uz Aukso Altari ir didiji Szaltini nog $1,50 igi $2,00. Mazas Szaltinis nog 100 centu igi $1,50.
Prisiunskite per paczta suiruse Kninga o ir drauge pininguus uz apdarima, o turesite Kninga kaip nauje.
Adressas:
D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

Lietuwiszka Swetaine

— ARBA —

GEREUSE UŽEIGA DEŁ LIETUWIU



— PAS —

JUOZA ZABLACKA

418 W. Center uli., Mahanoy City, Pa.

Wisada szattas ir gardus alus,
Isz czistu apiniu łabai skanus.
Gerimai ką nogereusi,
O ir cigarai puikeusi. 25-4.5

Jagu karta ateisite,
Tai ne niekad ne lenksite.
Ba tai wieta pirmutine,
Mahanojuje, waikine.

Traukim wisi pas JANCZAJTI
Shenandoah'e Pa,

Slipniausias žmogus jago ateina,
Tai pas Janczaiti sweikatos dseina!
Ba alu szaita ir gardu łaika,
Gražu žodelu swecziui patalko.
Etkime wisi ant W. Center str. No. 215
Taikinkimes wisi in glita ir marszuokim pas JANCZAITI

PUIKIAUSES LIETUWISZKAS
HOTELIS
KAZIO RADZEWICZIAUS
121 E. Center uliczos, Shenandoah, Pa
Tuojaus szale Lehigh Valley dipo, po deszinei rankai ejnant in miesta.
Ira tai puikiause ir szwariause wieta del swetelin ir łabai paranki del tu, kurie atkelauje in Shenandoah'a.
Apart arielku wisokiu ir alaus, turi didell zoposta pargabento isz Europos wisokio wino, cigaru, wisokiu walgiu ir ojsteriu.
Teipos-gi išduoda szipkortes ir siuncze pininguus in wieas dales swieto.
Pakelewingas gali gaut nakwinta ir prietelszka roda wiesme.
Ira tai wienatine ir puikiausia wieta ciešam Shenandoah'e, o kas karta atsilankie, tai jau pas kitus ne eje. (19—9—95)

HEIWIRAI!
DEŁ WIETINIU IR A TEIWIU
Lietuwiszka Swetaine.
SHENANDOAH, PA.
138 E. Center Sreet.

SWETAINE

Del Lietuwiu

Wietinej ir ateiwei !
Lietuwej — keleiwei !
pas **Norkewicze** nuejkite,
Stykła alaus ižgerkite,
Ir arielkos gardzios gausit,
O no kurios atsigausit;
Isz Turkijos tur cygarus,
Dumai kwepe rukit skanus
Wisi pas sawo kelaukit,
Su swetimais pasilaukit.

GEREUSE UŽEIGA PAS
Juoza Lietuwnika
Minersville, Pa.
Wietinei ir ateigei
Wisi Brolei Lietuwei
In ta pleisa nueikite,
Alaus stikła ižgerkite!
Ba tai wieta užeinama,
Ne no wieno nepeikema

Lietuwyszkas agentas.
Katrie giwenate ne to
SUGAR-NOTCH, PA.
O noryte pyrkt saw szipkorte arba siunst pyniugus in Lietuwa, tai nusydnokite pas
Joachima Mroza.
Siuncze pyningus in wyeas dales swieto ir parduoda szipkortes ant greiczeusiu wokiszku laiwu.
Priektam tury gera walgoma tawora pas kur galite gaut pigeus pirkt, kaip pas kitus.
Apie tai ne užmirszkite, ne tik iž Szugernocz nes ir isz aplinkines.

NAUJOS DAINOS
iszduotos Ameriko, su planetom ir
magiszkom liczbom
paraszitos per
L. M. B. Demerecka,
Kasztuoja 25 cent. Raszikite adresa 23 E. Centre, Shenandoah, Pa.

S I L. SIMANAWICZIAUS
PUIKUS LIETUWISZKAS SALUNAS
12 E. Center prieszais senaja banka.
MAHANOY CITY, PA.
Ira tai puikiausia žeiga del wietiniu o ipatingai atkelawusiu treina isz kitur.
Pakelewingi gali gaut walgit ir nakwinia. Gerimai ka nogeriausiu alus szaltas, arielka giara-rugini ir cygarai isz geriausu fabriku.
Pas sawa pažinstama užeikite o to nesigailesite. [25-3-6

Skaitik Brolau!
Ar nori giaro alaus ižgert? Jagu nori tai užeik in
Lietuwiszka SALUNA
PAS
W. MOCKAJTI.
No. 513 W. Center ull.
Mahanoy City, Pa.
Ira tai senas mainieris ir prietelisz kas žmogus, pas kuri kožnas priwało ts iłankit. 7-11-5

KREUCZIUS
P. PASERBSKIS
Dyrba puikius drabužius pagał naujause neszeine, iž pujkios gelumbes, korto, o ir daug pigeu nego kur kitur. 7-8.5

In wiena peczia ten kur usz Wilkesbariu atsiwilko boba su pagindusia juka ir pradejo szanktje bulus ant pikninko.

O-gi wireli kas ten naktimis dedasi, tai rodos szetonisz ka ruja. Toji padukeli walkio jasi po karczemas, wirams ant kakłu kabinasi ir pas kożna praszo kad usz punditu, tai dnos in cielu szaut. Nes toja peczeja nesiranda akwatninku szaudiku kad uszsinoretu szaut. Ne naudodama nieko ta lurba, tada nusibostino in kita pecze jeszkot akwatninku.

Ten radus miłaszirdinga szinkori, kuris parandawojo ant walandeles sklepuka, ir at sirado du strielczei: rudas ir juodas na ir badai prasidejo szaudimai. Wienas waikinelis pradejo kolot, tada rudis szoku su peilu, tai szinkorius su bota gu apmalszino ir iszwari isz sklapo. Tada nusidawi in kita karczema kur ant giaro pradejo szaudit, nes kaip szinkorius su szinkorka suprato kas tai do treige ne pawelino ant welniszkos orgijos; tada rudis su juodžiu pradejo su bilems kerszint del kelu doru waikinu. Tada tjeje waikinai susimerki ir padaria tolka emi in puca tuodu strielczius. O-gi wirutj, kad dawi, tai dawi, net rudžio su juodžio kudłos susimaiszi. Tegul tiem waiki nelem Diewas duoda sweikata, ba tick dawi, jog net skistimas per kelnes iszsisunki — ir tai lurbai su cielu gawosi dalibu.

Teip wisur priwało su to keis paleistuweis apsieit o tai iszsinaikintu.

* * *

Szenadorije randasi boba ne-magotsnuki, ba ne praleidžie žmogaus praeinanczio ir kożna pawadins sawo arba wiru riku ir tiesok sako: — „Asz toki wira galu paszi.... O łabiausia tokius uszpuolineja, kurie ne nori uszpundit diner kes sąus arba guzutos ir kad ne nori su ijaje sutwert masko linio eieio. Ir maitele dideli, kaip dwaro kiauli o ir stora kaip kiauli. Ijosos wiras ant nakties dirba, tai ir turi darbo su kaminszłuoszczejs per cieła nakt. Ir tai ta kiauli net ant uliezios szuniszkus szposus wa rinoja. Ne senei ijosos moti na pradejo ija kolot, tai tiesog pasako: „tu didesni ku.... ne gu asz" ba mano wiras ant nakties dirba, tai asz turiu saw wiena turet.

Tokias tai lurbas turime tam garsingam Szenadorija.

* * *

Sunperlandia ira wiena gera daktarka, tai kaip ijosos burdingieris susierga, tai sawo wirui liepia ejt in szantia gult, o ligoni paima in sawo łowa, o kaip łowoja ne pasitaiso, tai kelauja abudu in kałnus blekberio rinkt. Kaip sugriszta no kałnu, tai buną sweikas, nes ne ant iłgai ir welei teip paczei pradeda gidintis. Ta mia wiras tos bobos niekai, ja gu per pirsztus ant tos lurbos darbu žiuri.

* * *

Ne senei buwau Illinojaus gubernijo ir wienam mieste mą cziau, kaip wienas szinkorelis usz pusentro butelo ałaus wie nai bobai taisi gumba. O kad jin paralei! Tai-gi, turi tasai werszis patoga pacia ir waike lus, o su tokia bjauria boba uszsideda. Jau tai wiruczei at likias tokis szinkoris, kad su butelelis pas bobas trankosi.

O tu iždžiutsmegeni,

— Teipos-gi tam mieste randasi wienas mandras durniui, kuris tiktai prie bobiniu padurku trinasi. Ira tai ne prastas łatras; kaip girdejau, tai dorus wirai gins jin in Arkansus akmeniu łupt.

— Ne senei keli bizunai su sirinko pas wiena žmogeli ir bandi jin, kad duotu ałaus na ir ne gawo, tai praszi, idant pa welitu pas jin pasedet. Tai se dejo igi dwiliktai, o kada juosus iszwari, tai iszeja po łangu kaip szunis cipi,

Ir ne diwai, ba no giwulu geresnio ko ne gali tiketis.

* * *

Ashlande, sukibo „utele" su „błusa" ir wireli gerai jiems buwo, bet pajutus namu gaspadini apie ta giszefta, paemus szłuota, iszsławi „utele" su „błusa". Atsiskiri „utele" su sijeszkojo du kalwiu, kuriedu wienas dumia, kitas kała— at simainidami. O tą „utele," gacna keksze. Kożnam kabinasi ant kakło ir praszo kauszo ałaus. Bet wiruczei kiek ta bestije utele sudegino per džiu łaju „fajer krekiu" o kożnas kasztawo po glazą ałaus, tai puszkejimo buwo.... degino skwipsus ir krekius igi 3 ądinai rito. Wisas karczemas at łanki ir kłausinejo, ar ne mati ijosos diržo. Toji utele prie kożno kimba ir net garsi ira ciełam miestelije. Ashlando moteris ketina tai „utelei" nu pirkt lietuwiszka peczszłuoste ir paleist su raganoms ant plikakalnio.

O kad ijje skradžei žemia nuetu! kad ijosos wisi rikai iszkirmitu!

* * *

Ar žinotia ka girdejau New Britainie? — Ugi K... sug rižu no „spri" tai dabar tasai ijosos nulepausis, wadinąmas pats, wisus wirus kalbina pas sawia ant pilno burdo, ba wisas wigadas prižadineja. Biz nius!

— Kokis welei ten apsipaczewo da ne senei, o jau jio pacziuli su dieweriu ejniki pradejo traukt. — Wąlei Grisz ka paleį kjszka! Ne pik broleli, ba tai iž dideles meiles, del marteles. Sotik Diewie!

Ira dą kas: Wienas „newalninkas" usztiko wanaga lesant jio kurapka, arba ruska areli A su dwiem gałwom, tiktai snapai in priszaki. Wajej, kaip jis persigandu ir inszirdo, log prispjaudias pilna kampa leidosi in płatu swieta ir ne žinia in kur atsiduri.

— Wienas tenai buna pui kus wiras, nuołatos sedi karczemoja ir wisokias komedijas iždaro. O wiruczei kas jiam atsitiko? geltona suri kelneeia suspaudi ir parejas namon, me ti wiska no sawias ir kaip giwulis griuwo ant łowos O gražei gulejo! jog net nekał tos ipatos piktinosi ir su kokiu skuduriu užmeti. O tu kiaule, kiaule!

— Pribuwo in ta miesta po ra grinoriu, wiras ir merga ir wienas łabai miłaszirdingas žmogelis (!) priemi ant nakwi nes, tai ant ritojaus tasai miła szirdingas žmogus iszłupo no tu grinoriu po 75 centus. O kad tu žmogeli tuosus piningus iszsirgtum, kaip tu no tu nbagu paskutini centa atemei, o kad tu nupliktum kaip unga riš!

* * *

Luckawonos pawiete atsirado romikle arba wengras boba, tri ju pedu augsztia, 3 metai wiruota o gaiwału ne turi, badai sawo pati iskapino tai dabar apie kitus suka, nes gauna su mazgotia per terła. Dawineja mergom wisokias rodas ir sako: „busi be baimes, taw nieko ne kenks!" O tu rupuže! tu mislini, jog tu kaip nuważinetas keles be žoles tai ir wisos tokios turi butie! Palauk, asz tawie kitu kartu geriau in nana paimsiu!

* * *

U-gi tu Homesteado grinorka ne pasilausi? Jau matomai tawia welnes pristojo! Jau nori, kad tawo gaiwałai kożna bulu tewu wadintu! O tu, begede! ar jaunas bulus bus garesniu tewu kąip senas? tu mislini, kad tai smeczela nupirko taw subuojama kede tai jau turi jiam su duszia ir kunu atsiduot. Ir da pati garsini, jog niekam ne duosi sawo girnu małt, tiktai tam bului.

Tpfu! po perkunu. Da tawo žalias kailis ne nusilupo, o jau pawirtai ant nieku, o-gi kas tolaus bus? Žiurekie kad daugiau to ne butu, ba asz kitąip ant tawo keteros uszsilipsiu.

Ant tos bobos pabaigiu ba net man wiamt wercze.

Taradaika, dede.

ISZ AMERIKO

Waikas waika nuszowi.

Homesteade, Pa sloweniszkas waikas 6 metu bowinosi su rewolweru, nuszowi waika 8 metu.

Ira tai didelis neprotas dawinet waikams rewolweri. K. B.

Szerenczei.

Walstijo Wiskonsin pietwakarineja szalija pasirodi wabałai, wadinami „army worm" kuris łabai kenkią jewams ir tam wisam kas tiktai ant łauko. No 45 metu ne buwo tokio amaro.

Uždari kasiklas.

Hurley, Wis., tenai wisosia kasikłuosia anglo kompanijos Gegebie Range nustojo dirbt, tiktai dwiejosia kasikłuosia dirba del pristatimo wietinem angles del kuro. Kadai wel prades dirbt, tai ne žinia.

Biskupo uszsikiotejimas.

Bay City, Mich., tenai da Lanku bažniczia uždarita o biskupas iž Grand Rapids Richter uszsiketejo teip, jog ne nori ant noru parapijonu tikt ir nori priwerstinai užimt bažnicžia, mokestinia ir klebonija o pasodit kun. Matkowski kuri parapijonai pawari. Biskupas uszsitari jog kwailems polanderiems ne duos giluot ir kad ir kelis metus tures teip trauktis, tai jis ant sawo tures pasta tit.

Kun. Matkowskis sedi Bay City ir kaip kiauli in bulwes, teip jisai nori insiweržt in parapije. Uszsikietejimas biskupo gali iszsaukt kraujo praliejima.

Stebuklingas kudikis.

Ewenstonia giwuoja mažiukas mu rinukas, [nigerukas] sunus juodo pastoraus metodistu, Jurgis S. Balh, kuris jagu užangs, bus łabai didelu žmogum. Tąsai kudikis wos turi 2 metu ir 8 menesus o jau kałba trimis liežiuweis, o ipatingai: wakiszku, francuziszku ir angelsku. Dainuoja wisokias daineles tuosia liežiuwiuosia ir mokinasi su lengwumu.

Badai ciela gimine Booth'o turi ne girdetina pometo in moksła.

Didelis straikas kriauczių Najorkia.

Unije kriauczių iždawi prisakima, idant wisi kriauczei usztraukuotu mierija gawimo didesnio užmokesczio. Fabrikantai te suwis netikejo, ba jiems buwo pasakita, jog wadowai straiko ne nori straikuot.

Iaz wiso ira szapu, 630 Najorkia ir 250 Brooklynia ir Browusville ir tame perdetas komitetas ejo per wisus ir liepi pamest darba. Szedien apie 20,000 kriauczių straikuoja. Per detinei isz szalies boselu nori ka greicziausia susitaikit su kriauczeis ir kaip rodos ne trukus sugriž in darba.

Nugriuwo kalnas.

— Ne senei nugriuwo dalis kalno Kijawe; nugriowe 30 križewu sieksniu ir uszgriowi daugeli waiku ka eminejo smiltes o po draug ir kelis arklus; paskuijno su pagelba, po dwieju adinu wos walojo iszimt wie na waika ne giwa. Bekasant welei daugibe žemiu nuslinko, tai turejo nustot dirbt. Wakare welei emesi už darbo po prižiura inžinieriaus, ta da iszemi deszimts negiwelu.

PAJESZKOJIMAI.

Pajeszkau sawo tikro brolo Antano Derenczlaus. Priesz 9 metus giweno Anglijo, o dabar antras metas Ameriko. Paeina isz Suw,, gub. Kalw. paw. Lubawo gm. Bewirszin kaimo. Praszau małoningai daneszt ant adreso:

Mr. Paul Derenczius
75 Pujmont Str. Brighton, Mass.
30—33

Kur buna Petras Ribaczenka, isz Kauno gub., ir to paties pawieto Rumszinsiu par. Gostiłomiu kaimo, tegul ar jisai pats, ar kas kitas atsiszaukia ant adreso:

Mr. Anthony Ulozewicz.
12 Fair Str. Paterson, N. Y.

Pribuwo in Elizabet Klemenas Szereiwis ir pajeszko sawo dwieju brolu Antano Szereiwio 14 metu Ameriko, giweno Filadelfio, ir Onupro Szereiwio, 6 met. Ameriko giweno Czikagia. Abudu paeina isz Kauno gub. Panew. paw. Naujasodžiu kaimo, tegul atsiszaukia ant tokio ad reso.

Mr. Klemens Szereiwis
82 Bond Str. Elizabeth, N. J.

Kur buna Jonas Sjowickas 3 meno sei isz krajaus, pribuwo in Filadelfije duokite žinia ant adreso:

Mr. Win. Skindor.
Grape Creek. Ill.

Asz Jonas Kasporawiczus, pajeszkuu sawo dwieju draugu, Juozupo ir Kostantino Butkewiczio, 9 metai kaip Ameriko. Abudu paejna isz Kauno gub. Telsziu paw. Plungiu wol. Kulonu par. Poolantu kaimo, tegul ar jie patis ar kas kitas atsiszaukia ant adreso:

Mr. J., Kasporawiczius.
Lincoln 71 Box. 67.

Kur buna Martinas Sondas, 8 me tai kaip Ameriko, paejna isz Suw., gub. Rudamino gm. Polunu kaimo, pajeszko jio pati Jewa Sondienie, da bar atważiawo isz krajaus ir ne žino kur jisai buna, atsiszaukitia ar jisai pats ar kas kitas ant adreso:

Mrs. Jewa Sandienie.
133 Noth 4 Str. Brooklin N. Y.

Dik-skalczei arba tranai.

Tranais skaititojus mes turime pawadintie tuos, kurie ne prenumerawoja saw joki laikraszti, kurie ne nusiperka saw jokią kningele, kurie kartais tik susimislina ką nors skaititie graibsto kitu laikrasztius ir kningas, nes tokiems apsiskaite ir apsiszwiete lietuwiai, kaip žiburiu iždure sawo giwenimu akis apmigłotas; na tai jau kartais ir małoni pagriebtie už skaitimu mislidams, kad tik wiens ar du pasiskaitimai, padaris jiu ligum tam, kurs netur giwenime dienos kurioje skąitimai butu aplen kiami, arba wel ligus but tam, kuris 5-10-15-20 metu moksła ejes, bet netikusiam skaitito jui, małonus iez pažiuru mo kintu nuopelnas greitai pasiliekti apsidžia ugencziu, nes pasiskaiczius daugiausei puse adinos, jau esti aptinges, jau galwon nesutelpa rasziti strai psnei, jau žiowuliauti prade jas, meta szalin skaitimą užpa raluodams, ir eina kaziruot, arba tuszczes pasąkas pleperuo ti iszwien su kitais tinginiais. Na tai tokiu dik-skaiczių mes gal wis-gi turime tarp sawes, tolaus, toksai mokintas kaitais rizga da in ake mokintesniam užduodamas kłausimą apie Tundaliu, arba Twardauska su welniu kruwo po Rima ka rewusi. Wis-gi da toki netikliai skaititojai, butu nieko, tegul-gi ir jie nors kito kninga ar laikraszti pasitwerja skaitu, ir daugiau su apszwietimu susipažintu, bet kad tik per skaite nedaritu bledi łocninikui sudraskindąmi kningas arba laikraszti.

Tik gerai prisižiurekime to kiems tranams skaititojams, jagu jie užtiks padeta kninga ar laikraszti kito tuojaus po skwernu pasibrukes ir nusina; arba jai tenka su tokiu butie wienoja stuboja ant burdo, tai rades tawo skaitiniczios knin gele arba laikraszti, jau ir iszsterebeczkins saw; kada-gi pa puoła tąw ant mislies pasiekai titie ta ar kita kninga arba surast laikrasztije straipsni rei kalinga, pradejas jeszkoti jau nerandi, tad ir mislini kur dies go? Pradejus jeszkoti, rasi jau tik szmotelus arba apdraskitus rasztelus, na tai ir szposas!

Nełaimingi tokie tranai wi su skaititoju! Nesupranta to kie jokios wertes muso raszte liu, kuriuos su małone norime užkawoti ir deliai ateites. No tokiu tranu wisu, turime kawo ti ko nogilausiai skaitimus, ar ba juos užrąkintie.

T. Kwietiszkenas.

ANT PARDAWIMO

Randąsi ant pardawimo puikus saluns MahanoyCity'je Pa puikioja wietoja ir puikiam name ir ant giaro trakto. Kas noretu pirkt tegul dažno Red akcijo „Saules". (18 VI 5)

Skaitikimia ir apsiszwietinekimia!

KNINGINE
„Gazietos Katalikiszkos"
J. F. Smulskio ir draugu
565 Nable St. Chicago, Ill.
padari sutarte su kninginems
Lenkijo, Lietuwoja, Prusienkijo, Galicijo ir Szleziniejo
Ira pertai aprupinta in wisokes kningas:
KNINGAS MALDJ,
GIWENIMAS SZWENTUJO DIEWO,
KNINGAS NOBAŽNAS IR TIKIMISZKAS,
KNINGAS APISAKU IR ISTORIJU,
ISZ SENOWES PADAWIMU
DEJU ISTORINIU IR tt. IE tt.
Turime krautuweje suwirsz
1000
wisokiu apisaku, raszitu lenkiszka: perdetu isz swetimu liežiuwiu ant lenkiszko. Gera tai proga kur uszsidestineja skaitinicztos ir kninginės. Parduodame ka nopigiause. Del per kancziu daugiaus ekzemploriu paleidžem daug pigiau, jog gali gerai uz dirbt.
☞ Kas nori gaut katalioga, tegul paraszo o dikai apłaikis.
Praszome teip adresawot:
J. F. Smulski & Co.,
565 Nable Str., Chicago, Ill.

Angliski apgarsinimai isz wisur.

LEHIGH VALLEY RAILROAD

Prasidejo nog May. 31 1896

☞ Pasažieriai wažinojenti isz Najorko tegul ejka ant dipo ant uliczios; Foot of Cortlandt arba Derbrossee uli. [Pennsylwanijos feros (daiwelio.]

Del norinczių wažnot pasažieriniu treinu, at ejna tame laike ir tu talses wietas: In Penn Haven, Junction, Mauch Chunk, Lehinghton, Slatington, Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Philadelfijo Westerly, Delano ant 6.15 7.52, 9.30, 1ezrit, 1.12, 4,03 5.32 po piet. In New York 6.15 7.52 ir 9.30 lezrito, 1,12 4.03, 5,32 po piet

In Hazletona, 6.15 7.52, 9.30 ir priesz piet ir an 1.12, 4,03, 5,32 ir 8,56 po piet.

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly ir Elmira, 6.15 ir 9.30 lez rit ir 4,03 ir 5.32 po piet.

In Rochester, Buffalo ir westus ant 6.15 9.30 lez rito, ir 1.12 4.03 5.32 po piet.

In Scranton 6.15 9.30 ir priesz piet, 1.12 4.03 5,32 po piet

In Raven Run, Centralia, Mt.Carmell, Shamokin 8,40 ir 10,50 lez rit, 1.14, 4.39,5,56 ir 9.15 po piet.

In Sunbury ir points on Penna. R. R. 10.50, lez rit, 1.14 ir 4.39 6,56 po piet.

In Yaksville, Shenandoah, Girardville, ir Ashland 7.15 8.40 ir 10.02 lez rit ir 12.15, 1.45, 3.48, 6,35 9.13 po piet

In Delano 6, 6,15 7.52, 9.30, 11.19 lez rit, 1.42, 3.20, ant 4.03, 5.32,6 14 8.56 10,40 11,08 po piet.

In Buck Mountain, New Boston, Darkwate, St. Clair, Pottsville ant 7.52 9,30 ir 11.19 priesz piet 1.12 3.20, 6 14, 8.56 po piet.

NEDELINIS TREINAS.

In Park Place ir Delena 9,05, 12,00 lez rit, 12,45 2,45 5,12 ir 6,20 7,40 po piet.

In Lofty, Auhenried, ir Hazleton 9,00 lez rit 12, 45, 2,45 po piet.

In Shenandoah, Lost Creek, Girardville and ahland 9,03 lez rit 12,02 po piet.

In Szenadori tiktai 5,42 lez rit, 1,55 ir 7,16 p.piet

In Shenandoah, Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 6.32 lez rito ir 2.27 po piet.

In St. Clair ir Pottsville ir in kitas szales, 5,42 9.03 9-19 lez rito ir 2.27 po piet.

In Wilkes—Barre, Pittstona ir pakelije vactjes 9,03 lez rit ir 2,45 po piet.

In Wilkes—Barre, Pittstona, Sayre, Rochester, Buffalo ir in Westus 9,03 lez rito.

In Philadelphia 12,45 lez rit, ir 2,45 po piet. 9.03 lez rit ir 12,45, 8,45 po piet in New York tikta

Rollin H. Wilbur, Chas. S Lee
Generalinis Supredentas Gen. Pass Agt.
A. W. Nonnemacher,
Asst. Gen'l. Pass. Agt South Bethlehem, Pa

FAMILIJOS IR EMIGRANTAI KURIE WAŽOJE IN WAKARUS, geriausio waznot ant LEHIGH WALLEY GELEZINKELIO, pigiausi geleziniu keles in Cleveland, Cincinnati, Detroit Chicago, Omaha, Sant Francisco, Indianapolis, Louisville, St. Louis, Kansas City, Memphis, Nasville, Mobile, New Orleans, ir t. t.

Geriause dažiuri deigtus (bagažo) usz kurnos duoda ciekina ir ant to paties, trejno prystato. Jagu norit in kur wažiot tai pigiause parduoda tikietus ta kompanije. Apie wyss informacyjes ejkite pas:

A. PALMER.
Agent LEH VAL. Mahanoy City, Pa.

REIKALINGAS ir NAUDINGAS
NAUJES IR ILUSTRAWOTAS KATALOGAS, WISOKIU DAIKTU ir t. t.
Atsiunsim Dikai jago raszisit pas:
New York Speciality Co.
131 E. 61 Str., New York, N. Y

THURSTON'S BLACKBERRY Cordial
Is a safe and prompt remedy for the cure of diarrhœa, dysentery, colic, cholera morbus and all forms of Summer Complaints and Looseness of the Bowels. IT IS PLEASANT TO TAKE AND ESPECIALLY SUITED FOR CHILDREN.

— DAKTARAS —
D. C. W. WATKINS,
404 E. Center, Ull.
Mahanoy City, Pa.
Pabaigos moksla Europoje ir Amerykoje, jagu kam pryejktu daktaro, tegu ratsyjauckie po anksčesniu adreso. Priek tam turiu sawo locna aptieka

HEI, JAUNIKAICZEI!
AR NORITIE TURET PUIKEI IŠSKALBTUS MARSZKINIUS!
Ttai duokite in garine skalbine, kur ladai gražei iszshaldia. Ne reikia neszt patiems sujuodintus marszkinius, kalnierius ir t. t. paima isz namu ir welei pristato.
Skalbine garine ant 112 ir 114 W. Water Str. Mahanoy City, Pa.
Su guodone,
DOUGNERTY & GOYNE,
[24-27]

$1800.00
GIVEN AWAY TO INVENTORS.
[illegible] patents for our clients, and [illegible] offer this encouragement to keep track of their bright ideas. At the same time we wish to impress upon the public that [illegible]
IT'S THE SIMPLE, TRIVIAL INVENTIONS THAT YIELD FORTUNES,
such as the "corn winder" which can be rapidly sold up and down without breaking the packages, "scissors pen," "feeder baby," "pot holder," "bottle stopper," and a thousand other little things that most any one can find a way of improving; and these simple inventions are the ones that bring largest returns to the author. Try to think of something to invent.
IT IS NOT SO HARD AS IT SEEMS.
Patents taken out through us receive special notice in the "National Recorder," published at Washington, D. C., which is the best newspaper published in America in the interests of inventors. We furnish a year's subscription to this journal, free of cost, to all our clients. We also advertise, free of cost, the invention each month which wins our $100 prize, and hundreds of thousands of copies of the "National Recorder," containing a sketch of the winner, and a description of his invention, will be scattered throughout the United States among capitalists and manufacturers, thus bringing to their attention the merits of the invention.
All communications regarded strictly confidential.
Address
JOHN WEDDERBURN & CO.,
Solicitors of American and Foreign Patents,
618 F Street, N. W.,
Box 386. Washington, D. C.
☞ *References—editor of this paper. Write for our 50-page pamphlet, FREE.*

Petras Simanawiczius.
☞ Už wisus SKUTBARZDŽUS Szenadorije puikiause ir lengwiause skuta barzdas ir p o n i s z k a i pła kus kiarpa.
Jagu nori padabint sawo weida ir gałwa, — nusiduok pas ta garsinga
BALBIERI.

J. GUDISZKI,
ant 507 E.Centre ul. Shenandah, Pa
PIRMOS KLASOS
Maineriu hoteliS
Asz, wiruczei, ne toks žmogus, idant susiriesdamas gircziau sawo tawora'
Atelkit patie pamatit!
Alaus, sznapso, — cigaru parukit;
O kaip to wieko pabandisi,
Tai ir kitiems da pasakieit!
(6-10-96)

GRIAUSIA IR PUJKIAUSIA UŽEIGA
PAS
M. SZMERAUCKA
313 ir 135 S. Main, Shenandoah, Pa
Wisados ałus geras ir sweikas,
Skani arielkele ir cigarai puiku;
Jagu karta nueis,
Tai pas kitus ne eis.
16-1-6)

Adwokatas
Joz. J. Brown,
Perka wisokius namus ir nuosius parduoda. Gal dažinot po toku adresu:
34 W. Centre s
Mahanoy City, Pa.
27-7-96.

Moteriszka daktarka
DR. HANNAH WATKINS
404 E. Centre str.,
Mahanoy City, Pa.
Ira tai wienatini motere ant cielos aplinkines kuri gido moteres ir waikus.
Moteres! su sawo ligom nusiduokite pas moteriszka daktarka, o sweikata atgausita. (17-10

Wienatins Lietuwyszkas
KRIAUCZIUS
No 309 W. Center uli.
B Wyszinskas Mahanoy City
Kuris siuwa sutus łabai pigei ir gražei ir ne tiktai del civilnu nes ir del waiskawu. O werkoczius pasiuwa pigeu ne kaip židolei krome parduoda. Wirai pas sawa sep-26-96.

Dr. A. E. Seligman'as
76 S. MAIN Street.
MAHANOY CITY, Pa.
Kuris praktikawo pirmutininose gidinicziosia per ka gido wisokias ligas wyduinias ir pawirszinias ipatingai baisiausius pasižeidimus kuno Offisas wisada atidaritas ir Lietuwei gali lietuwiszkai susikalbet, pe ka kožnas su wisokel. sopuleis priwa ło nusiduot. 26-3-6

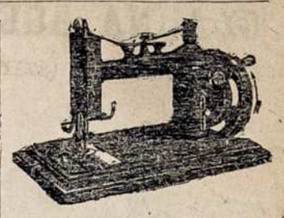
W. CIMIELAUCKAS
Glaunas Agentas
Kuris pristato ału in wisus saluuus Shenandoahe ir del aplinkiniu saluninku.

Ałus łabai giaras ir skanus,
Prie dusztos ir szirdies lipnus,
Gali giart karalei ir prałotai,
Darbininkai ir w isoki, džentelmonai
Teipos-gi turi puiku sztora su walgoma, taworu ir darbinem drapanom. Kas karta ateina, tai linksmas iszeina.
Krautuwe po numaru
231 E Center uli. Shenandoah Pa
28-2-95

HEI SZENADORIO LIETUWE
Szaltas ałus, gardi arielkeli!
PAS
WIN. DAGILU
514 W. Coal Str.
Milžinszki stikłai! Sweikas ałus geresi gardžei ir skanei!
Kas pamegins,
26-5-96] Tas nesigrudins!

Ar nori linksmai łaika praleist?
Ar nori gero ałaus stikła ižgert?
Lietuwiszkam Saluna.
J. ANCEREWICZIAUS,
SHENANDOAH, PA.
gali gaut giaro ałaus, sweikos. arielkeles ir kweponeziu cigarsiu.
Nueikie brolau ant uliczios Main žemin, po numaru 202 o sawo norus dignaudisi. [12-12-5

Kas norata pamatitie kaip musu maszinukes drukuoja, tegul raszo ni mus, o mes iszsiunsime prabas druko. Kožnas kas pirko no musu maszinukes del drukawojimo gro matu sako kad musu maszinukes ira geriausios.
Tos maszinos ira ne ant wienos dienos, bet ant wisados.



GERIAUSIOS
Siuwiamos maszinos, sukamos su ranka, kasztuoja $13.00

Jagu da kas neturite musu lietuwiszko kataliogo wisokiu daigtu, raszikite, o mes prisiunsime jin dikai.
Pasiskubinkite su adresais.
KELPSCH, NOREIKO & Co.
356 W. 12th Street., CHICAGO, ILL

Arabiszkos Istorijos
arba
„Tukstantis ir wiena naktu"
druczei apdarita
$3,00
TALPINASI TOKIOS ISTORIJOS:
1. Arabiszkos istorijos
2. Asilas, jautls ir uzininkas.
3. Apie Kupeziu ir Geniusza.
4. Pirmo senio ir žane.
5. Apie antra seni ir du juodus szunis.
6. Apie Abulgazaza ir Selmikara merga kalifo Haruno Alraszido.
7. Apie Zamana karałaiti, no sałos waiku Chaledano ir Badora cieso raite Chinu
8. Septinics kelones Sindbado.
9. Apie Neredina ir patoga Persaite.
10. Puikiause ir gražiause apie Genema, sunu Abu-Ebo newalnika meilas.
11. Apie kuningaikszti Zeina Alasnama ir apie karalu geniuszu.
12 Apie mieganti pabudusi.
13 Apie tris obuolus.
14 Apie motere nužudinta ir apie jaunikaiti ijosos wira.
15. Apie Neredina-Ali ir Bedredina-Hassana.
16. Szeporaus sultono.
17. Apie uszkereta arkli.
18. Apie kodeda ir jio brolus.
19. Karałaites Dariabaro.
20. Apie kalifa Haruno Alraszida.
21. Apie neregi Baba Abdalu.
22. Apie Sidi-Numana.
23. Kadzi-Hassano.
24. Apie dwi wiresnes seseres kurios uszwidejo jaunesnei
25. Apie Badora ir patoga Dohara.
26 Apie Ali-Baba ir keturesdeszimts razbaininku, nutrotintu per wiena newalninke.
27. Apie stebulingka lampa.
28. Apie septinis mokintus wirus.
29. Kaip ciesorus atadawe wienatini sunu sawo iszmintiems, — kaip ciesoriene prasze ciesoriaus, idant pargauentu sawo sunu, — kaip cieso riene perskaiczius gromatele, rubus ant sawes suplesze, weida susidrasko ir suna ciesoriaus neteisingai gediwai apkaitino, — Pirma pasaka ciesorienes apie medi, ir kaip par taja pasaka pikaikina ciesori, jog sawo sunu apsudeje ant smert, — pirmutinis iszwedimas Diokleciano ant smert. Bandilias per sawo dasuka jin ižgelbejo, — Pasaka pirmutinio iszmincžio apie žalti; kaip sakatas metidamas slonkanti žalti pas kudikis wigeje mieganti ir kaip szuo uzganubijo. — Antra pasaka ciesorienes apie piemeni, kuris laukini szerna užmusze, — antras iszwedimas Dioklecino ant smert ir kaip jin mokintas Lentutas per sawo pasaka iszgelbejo. Antra isrorije iszmincziu Lensuto apie wiena motere, kaip sawo wira pastate del wisu ant juoku. Trecze pasaka ciesorienes. Taeczes iszwedimas Diokleciano ant smert. Kaip jin ismintis Kato iszgelbejo. Pasakr traczio mokito apie szarka kuri wiska jiam pasakojo ka tik pati namieje dare, kada jiojo namieje ne buwe. Ketwirta pasaka ciesorienes, kaip per sawo raganista apjukino ciesori. Ketwirtas iszwedimas Diokleciano ant smert. Kaip ji Melchiorach iszgelbejo. Ketwirta pasaka mokintojo apie pacze wieno kareiwio. Penktas apsakimas ciesorienes, kaip Oktawianui Augustui Rimionis tarpinto aukso inpile in gerkle ir giwa uszkase. Penktas iszwedimas Diokleciano ant smert. Kaip iszmintis Juozapas iszgelbejo. Penkta pasaka iszmincžio apie gidintoju Galennsa kaip jin Hipokratas užmusze. Suaszta pasaka ciesorienes apie „karalu nususui nuparkusi" ir sutinusi. Szasztas iswedimas ant smert. Sunaus siesoriszko, kuri iszmintis Kleofas iszgelbejo. Pasaka szeszto mokinto wiro, apie moteri, kuri pakalbino sawo wira, idont tas užmusztu. Septinta pasaka ciesorienes apie karalu, ka sawo pacze 3 kareiwius. Septinta pasaka ciesorienes apie karalu, ka sawo pacze uždare bokszte ir kaip jia wienas kareiwis pagriebe. Septintas iswedimas jaunikaiczio ant smert. Kaip jin Joakimas sawo pasaka no smerties iszgelbejo. Septinta pasaka paskutinio iszmincžio Joakimo apie kareiwi, kuris del łaszo kraujo sawo paczios numire. Pasaka Diokleciano Sciesoriszko sunaus.

Geriause uzeiga del Lietuwiu
o pakelewingu.
NEW YORKE ANT ULI. WASHINGTON No. 1
Ira tai parankiause užeiga del Lietuwiu, ba apart wisokiu gerimu, randasi wisoki walgei ir kožnam łaike atidaritas hotelis Nakwine kožnas gaus ar pawieniui ruime ar dwieje wiena; teipos-gi gera roda katras kelauja in užmare in Lietuwa, tai ne reikałaus kłaidžiot ir inpult in nagus sukczeus o ir ant szipo pristato. Tiek sziokia, kaipo ir szwenta diena gali gaut wisko.
Kas pas mane užeis tas džiaugsis ba datirs prieteliszka roda ir bus kaip łocnam name.
Juso wienžemis,
Wincas Ražukas.

Jagu kas reikałauje nusipirkt szipkorte kelaupamas in sena kraju tai gali gaut ant wisokiu łaiwu. Geriaus pas sawa negu pas koki žida 4-6-96

LIETUWISZKA KRAUTUWE WISOKIU APSIAWIMU!
FR. BALNIUS.
336 W. Mahanoy Str,
Czebatu skuriniu, in dasba ir sžeweriku ant szwentos dienos del moteriu ir waiku, łabai pigei parsiduoda.

Krautuwe wysokiu
Arielku ir Alaus
PAS
S. J. MOCKAITI
224 ir 226 S Main Shenandoah. Pa.

PUIKI ir LINKSMA UŽEIGA
PAS
W. PAJAUJI,
536 W. Mahanoy Street,
MAHANOY CITY, Pa.
Wieta puiki, szaltas ałus, gardi arielkele, meilus prijemimas!
Wisi Lietuwei pas sawo, o ne pas cziutabakius! 4—6—96

DAKTARAS
J. H. Hagenbuch
Mahanoy City Pa.
Gido wisokes ligas greit o ir turi sawo locna aptieka kurioje randasy lietuwie su kuri galis su kalbet aptieka buna ant Center uli. 3-28-6